

### หนังสือโครินธ์ ฉบับที่หนึ่ง และสอง

ส่วนจดหมาย 1 โครินธ์ และ 2 โครินธ์ เป็นจดหมายสองฉบับจากจำนวนจดหมายหลายๆ ฉบับที่เปาโลเขียนขึ้นมาถึงพี่น้องคริสเตียนที่เมืองโครินธ์ซึ่งตั้งอยู่ทางตอนใต้ของประเทศกรีก ในส่วนแรกของจดหมายทั้งสองฉบับนี้ เปาโลได้พูดถึงปัญหาบางอย่างที่พวกคริสเตียนมี และตอบปัญหาที่พวกพี่น้องเขียนมาถามเขา หัวข้อที่เปาโลเขียนถึงคือความเป็นอันหนึ่งอันเดียวกันของคริสเตียน การแต่งงาน การทำผิดทางเพศ การหย่าร้าง พรสวรรค์จากพระวิญญาณบริสุทธิ์และอื่นๆ จุดเด่นของหนังสือ 1 โครินธ์นี้ อยู่ในบทที่ 13 ซึ่งเป็นบทที่เปาโลเขียนไว้เกี่ยวกับความรัก ซึ่งเขาเห็นว่าปัญหาทุกปัญหาแก้ได้ด้วยความรัก ใน 2 โครินธ์ เปาโลได้แก่ข้าวที่ไม่ดีเกี่ยวกับตัวเขา ที่สื่อกันในหมู่ชาวโครินธ์ และบอกให้พวกโครินธ์รู้ถึงลักษณะที่แท้จริงของผู้ที่ติดตามพระเยซู

## จดหมายจากเปาโลถึงหมู่ประชุมของพระเจ้า ที่เมืองโครินธ์ ฉบับที่หนึ่ง

**1** จากเปาโล คนที่พระเจ้าได้ตัดสินใจเรียกให้มาเป็นศิษย์เอก<sup>†</sup> ของพระเยซูคริสต์ และจาก โสสเธเนส พี่น้องของเรา

<sup>2</sup>ถึงหมู่ประชุมของพระเจ้าในเมืองโครินธ์ พระเจ้าได้เรียกพวกคุณมาเป็นคนของ พระองค์ โดยทางพระเยซูคริสต์ และได้เรียกพวกคุณให้มาเป็นผู้บริสุทธิ<sup>†</sup> ของพระองค์ เหมือนกับที่พระองค์ ได้ทำกับทุกคนในทุกๆ ที่ ที่อธิษฐานในนามของพระเยซูคริสต์ องค์เจ้าชีวิตของเขาและของเรา

<sup>3</sup>ขอให้พระเจ้าพระบิดาของเรา และพระเยซูคริสต์เจ้าของเรา ให้ความเมตตากรุณา และ สันติสุขกับพวกคุณ

### เปาโลขอบคุณพระเจ้า

<sup>4</sup>ผมขอบคุณพระเจ้าของผมเสมอสำหรับพวกคุณ เพราะพระเจ้าได้เมตตากรุณาพวกคุณ ผ่าน ทางพระเยซูคริสต์ <sup>5</sup>ในพระเยซูคริสต์นั้น พระเจ้าได้อวยพรพวกคุณอย่างล้นเหลือในทุกๆ ด้าน ไม่ว่าจะเป็ด้านคำพูดทุกชนิดหรือความรู้ทุกอย่าง <sup>6</sup>ที่พวกคุณเป็นอย่างนี้ก็แสดงให้เห็นว่าทุกอย่าง ที่เราบอกเกี่ยวกับพระคริสต์นั้นเป็นความจริง <sup>7</sup>ตอนนี้คุณจึงมีพรสวรรค์ทุกอย่างที่พระเจ้าให้ โดย ไม่ขาดอะไรเลย ในขณะที่คุณกำลังคอยพระเยซูคริสต์เจ้าของเรากลับมา <sup>8</sup>พระองค์จะทำให้คุณ ยืนหยัดมั่นคงอยู่ได้จนถึงที่สุด เพื่อคุณจะได้ ไม่มีที่ติในวันที่พระเยซูคริสต์เจ้าของเรากลับมา <sup>9</sup>พระเจ้านั้นไว้วางใจได้แน่นอน พระองค์ได้เรียกให้พวกคุณเข้ามามีส่วนร่วมด้วยพระเยซูคริสต์พระบุตร ของพระองค์

### การแตกแยกในหมู่ประชุมที่เมืองโครินธ์

<sup>10</sup>พี่น้องครับ ผมขออภัยพวกคุณในนามของพระเยซูคริสต์เจ้าของเรา ขอให้สามัคคีกันไว้ อย่า แบ่งพรรคแบ่งพวกกันเลย แต่ขอให้มีความคิดและเป้าหมายเดียวกัน <sup>11</sup>เพราะมีบางคนในพวก ของนางคะโลเอ ได้มาบอกผมว่า พวกคุณทะเลาะวิวาทกัน <sup>12</sup>ผมหมายถึงว่า พวกคุณต่างคนต่าง ก็พูดกันว่า “ผมเป็นของเปาโล” หรือ “ผมเป็นของอปอลโล” หรือ “ผมเป็นของเบโตร” หรือ “ผม เป็นของพระคริสต์” <sup>13</sup>พระคริสต์ถูกแยกออกเป็นกลุ่มๆ แล้วหรือ เปาโลถูกตรึงบนไม้กางเขนเพื่อ พวกคุณหรืออย่างไร พวกคุณเข้าพิธีจุ่มน้ำ เพื่อจะเป็นของเปาโลหรืออย่างไร <sup>14</sup>ขอบคุณพระเจ้า ที่ผมไม่ได้ทำพิธีจุ่มน้ำให้กับพวกคุณคนไหนเลย นอกจากคริสตัสกับกายอัส <sup>15</sup>จะได้ไม่มีใครพูดได้ ว่า เขาเข้าพิธีจุ่มน้ำเพื่อเป็นของผม <sup>16</sup>(อันนี้ก็ได้แล้ว ยังมีครอบครัวของสเทพานัสด้วยที่ผมทำพิธี จุ่มน้ำให้ นอกจากนั้น ผมก็จำไม่ได้แล้วว่าได้ทำให้ใครอีกบ้าง) <sup>17</sup>เพราะพระคริสต์ไม่ได้ส่งผมมา ทำพิธีจุ่มน้ำ แต่ส่งผมมาประกาศข่าวดีและไม่ใช้ด้วยชั้นเชิงแพรวพราว เพราะเกรงว่ากางเขนของ พระคริสต์จะหมดฤทธิ์เดชไป

### พระคริสต์คืออำนาจและสติปัญญาของพระเจ้า

<sup>18</sup>คนที่กำลังจะพิณาคันนั้น ก็ถือว่าเรื่องของไม้กางเขนเป็นเรื่องโง่ แต่คนที่กำลังจะรอดก็ถือว่า เป็นฤทธิ์เดชของพระเจ้า <sup>19</sup>เหมือนกับที่มีพระคัมภีร์<sup>†</sup> เขียนไว้ว่า

“เราจะทำลายสติปัญญาของคนฉลาด  
และเราจะทำให้ความเข้าใจของผู้รอบรู้ ไม่มีความหมายอะไรเลย”\*

<sup>20</sup> โทณะคนฉลาด โทณะคนสอนกฎบัญญัติ โทณะนักปราชญ์สมัยนี้ ไม่ใช่พระเจ้าหรือ  
หรือ ที่ทำให้เรารู้ว่าสติปัญญาของโลกนี้มันโง่เขลาขนาดไหน <sup>21</sup> มันเป็นแผนการอันเฉลียวฉลาด  
ของพระเจ้า ที่จะไม่ให้โลกมารู้จักกับพระเจ้าด้วยการฟังความเฉลียวฉลาดของตัวเอง  
พระเจ้าจึงตัดสินใจที่จะใช้เรื่องราวที่ดูเหมือนโง่ๆ ที่เราได้ประกาศอยู่นี้แหละช่วยคนที่ไว้วางใจ  
ให้รอด <sup>22</sup> คนยิวอยากเห็นหมายสำคัญอันอัศจรรย์\* ส่วนคนกรีกก็มองหาสติปัญญา <sup>23</sup> แต่เรา  
ประกาศเรื่องพระคริสต์ที่ถูกตรึงตายบนไม้กางเขน คนยิวเลยสะดุดยอมรับไม่ได้ และคนที่ไม่ใช่  
ยิวก็ถือว่าเป็นเรื่องโง่ๆ <sup>24</sup> แต่สำหรับคนที่พระเจ้าได้เรียกมา ไม่ว่าจะเป็ยิวหรือกรีกต่างก็ถือว่า  
พระคริสต์คือฤทธิ์อำนาจและสติปัญญาของพระเจ้า <sup>25</sup> เพราะความโง่ของพระเจ้าก็ยิ่งเหนือกว่า  
ความฉลาดของมนุษย์ และความอ่อนแอของพระเจ้าก็ยิ่งเหนือกว่าความเข้มแข็งของมนุษย์

<sup>26</sup> พี่น้องครับ คิดดูสิว่า ตอนที่พระเจ้าเรียกคุณมานั้น คุณเป็นคนแบบไหนกัน ตามความคิด  
ของมนุษย์แล้ว มีไม่กี่คนหรอกที่เป็นคนฉลาด มีไม่กี่คนหรอกที่เป็นผู้มีอิทธิพล และมีไม่กี่คน  
หรอกที่มาจากตระกูลสูง <sup>27</sup> แต่พระเจ้าได้เลือกสิ่งทีโลกนี้ถือว่าโง่มาทำให้คนที่ฉลาดอับอาย และ  
พระเจ้าได้เลือกสิ่งทีโลกนี้ถือว่าอ่อนแอ มาทำให้สิ่งที่เข้มแข็งต้องอับอาย <sup>28</sup> พระเจ้าได้เลือกสิ่งที  
โลกนี้ถือว่าต่ำต้อย น่ารังเกียจและไร้สาระ มาทำลายสิ่งทีโลกนี้ถือว่าสำคัญ <sup>29</sup> จะได้ไม่มีใครมา  
โอ้อวดเรื่องพวกนี้ต่อหน้าพระเจ้า <sup>30</sup> พระเจ้าเท่านั้นที่ทำให้เรามีส่วนในพระเยซูคริสต์ได้ พระเจ้า  
ทำให้พระคริสต์เป็นความเฉลียวฉลาดนั้นเพื่อประโยชน์ของเรา พระคริสต์ทำให้เราเป็นที่  
ยอมรับของพระเจ้า และทำให้เราบริสุทธิ์<sup>†</sup> พระองค์เสียสละตัวเองเพื่อปลดปล่อยเราให้พ้นอิสระ  
จากบาป <sup>31</sup> เหมือนที่พระคัมภีร์พูดว่า “คนที่อยากจะทำให้ออวดก็ให้ออวด แต่องค์เจ้าชีวิตเท่านั้น”\*

### เรื่องราวของพระคริสต์บนไม้กางเขน

**2** ดังนั้น พี่น้องครับ ตอนแรกที่ผมมาประกาศความจริงอันลึกกลับของพระเจ้าให้กับพวกคุณนั้น  
ผมไม่ได้ใช้คำพูดที่สวยงามหรือเต็มไปด้วยสติปัญญาอันเลอเลิศ <sup>2</sup> มีแค่สิ่งเดียวเท่านั้นที่ผม  
ตัดสินใจแน่วแน่ว่าผมจะต้องทำตอนที่อยู่กับพวกคุณ คือจะพูดเรื่องของพระเยซูคริสต์และ  
ความตายของพระองค์บนไม้กางเขน <sup>3</sup> ผมมาหาคุณอย่างคนอ่อนแอที่กลัวจนตัวสั่น <sup>4</sup> และผมไม่  
ได้ใช้คำพูดอันเฉลียวฉลาดของมนุษย์เพื่อโน้มน้าวคุณด้วย แต่ผมได้สำแดงความจริงด้วยฤทธิ์  
อำนาจของพระวิญญาณ<sup>†</sup> <sup>5</sup> เพื่อความเชื่อของคุณจะได้ไม่ขึ้นอยู่กับความเฉลียวฉลาดของมนุษย์  
แต่ขึ้นอยู่กับฤทธิ์อำนาจของพระเจ้า

### สติปัญญาของพระเจ้า

<sup>6</sup> จริงๆ แล้วกับคนที่เป็นผู้ใหญ่ เราก็สอนเรื่องความเฉลียวฉลาด แต่ไม่ใช่เป็นความ  
เฉลียวฉลาดของโลกนี้ หรือที่มาจากผู้ครอบครองโลกนี้ที่กำลังจะหมดอำนาจไป <sup>7</sup> แต่เราสอนถึง

1:19 “เราจะทำลาย...ความหมายอะไรเลย” - อ้างมาจากหนังสือ อีสยาห์ 29:14

1:22 หมายสำคัญอันอัศจรรย์ - เป็นสิ่งมหัศจรรย์ที่เกิดขึ้นจากอำนาจของพระเจ้า

1:31 “คนที่อยาก...องค์เจ้าชีวิตเท่านั้น” - อ้างมาจากหนังสือ เยเรมีย์ 9:24

สติปัญญาอันลึกลับของพระเจ้าที่ถูกปิดซ่อนไว้ และพระองค์ก็ได้กำหนด ไว้ก่อนที่จะมีโลกนี้เสีย อีกว่าสติปัญญานี้จะเป็นศักดิ์ศรีของเรา <sup>8</sup>ไม่มีผู้ครอบครองคนไหนในยุคนี้รู้จักสติปัญญานั้น เพราะถ้าเขาารู้เขาก็คงจะไม่ตรึงองค์เจ้าชีวิตผู้ยิ่งใหญ่ไว้บนไม้กางเขน <sup>9</sup>เหมือนกับที่พระคัมภีร์\* พูดว่า

“ไม่มีตาของใครเคยเห็น ไม่มีหูของใครเคยได้ยิน  
ไม่มีใจของใครเคยคิดขึ้นมาได้ ถึงสิ่งที่พระเจ้าได้เตรียมไว้  
สำหรับคนที่รักพระองค์”\*

<sup>10</sup>แต่พระเจ้าได้เปิดเผยสิ่งนี้ให้กับเราผ่านทางพระวิญญาณ เพราะพระวิญญาณรู้ทุกสิ่งทุกอย่าง แม้แต่ความลับอันล้ำลึกของพระเจ้า <sup>11</sup>เพราะไม่มีใครรู้ความคิดของคนอื่นได้นอกจากวิญญาณที่อยู่ในตัวของเขาเอง เช่นเดียวกัน ไม่มีใครรู้ความคิดของพระเจ้าได้นอกจากพระวิญญาณของพระองค์เอง <sup>12</sup>เราไม่ได้รับวิญญาณของโลกนี้ แต่รับพระวิญญาณที่มาจากพระเจ้า เพื่อเราจะได้เข้าใจถึงสิ่งต่างๆ ที่พระเจ้าให้เรา และพระองค์ก็ให้เราอย่างใจกว้างจริงๆ

<sup>13</sup>สิ่งที่เราพูดมานี้ ไม่ใช่เป็นสติปัญญาของมนุษย์ แต่พระวิญญาณสอนให้พูด ซึ่งเป็นการอธิบายสิ่งต่างๆ ของพระวิญญาณด้วยคำพูดที่มาจากพระวิญญาณ <sup>14</sup>คนที่ไม่มีพระวิญญาณก็ไม่สามารถรับสิ่งต่างๆ ที่พระวิญญาณของพระเจ้าเปิดเผยให้รู้ เพราะเห็นว่าเป็นเรื่องโง่ และเขาก็ไม่เข้าใจสิ่งเหล่านี้ เพราะสิ่งเหล่านี้จะต้องมีพระวิญญาณช่วยตัดสินใจ <sup>15</sup>แต่คนที่ไม่มีพระวิญญาณก็จะตัดสินใจได้ทุกอย่าง แต่ไม่มีใครตัดสินใจได้ เพราะพระคัมภีร์พูดไว้ว่า

<sup>16</sup>“ใครหรือที่จะหยั่งรู้ใจขององค์เจ้าชีวิต  
เพื่อที่จะสั่งสอนพระองค์ได้”\*  
แต่เราเข้าใจสิ่งเหล่านี้เพราะเรามีใจของพระคริสต์

### ครูเป็นแค่ผู้รับใช้ของพระเจ้าเท่านั้น

**3** พี่น้องครับ ผมไม่สามารถพูดกับคุณเหมือนกับคนที่ไม่มีพระวิญญาณได้ แต่ต้องพูดกับคุณเหมือนกับคนที่ทำตามสันดานมนุษย์ พวกคุณเป็นเหมือนเด็กทารกในพระคริสต์ <sup>2</sup>ผมเลยต้องให้น้ำนมคุณดื่มแทนที่จะเป็นอาหารแข็ง เพราะพวกคุณยังกินอาหารแข็งไม่ได้ ถึงเดี๋ยวนี้คุณก็ยังกินอาหารแข็งไม่ได้อยู่ดี <sup>3</sup>เพราะคุณยังทำตามสันดานของมนุษย์ คือยังอิจฉาและทะเลาะวิวาทกัน แสดงว่าคุณยังทำตามสันดานมนุษย์เหมือนกับคนอื่นๆ ในโลกนี้ <sup>4</sup>เมื่อมีคนหนึ่งพูดว่า “ผมเป็นของเปาโล” และอีกคนหนึ่งพูดว่า “ผมเป็นของอปอลโล” อย่างนี้ไม่ใช่ทำตัวเหมือนกับคนอื่นๆ ในโลกหรือ

<sup>5</sup>อปอลโลเป็นใคร และเปาโลเป็นใคร เราก็แค่คนรับใช้ที่ช่วยให้พวกคุณมาเชื่อ เราแค่ทำตามหน้าที่ของเราแต่ละคนตามที่องค์เจ้าชีวิตมอบหมายให้เท่านั้น <sup>6</sup>ผมเป็นคนปลุก อปอลโลเป็นคนรดน้ำ แต่พระเจ้าเป็นผู้ทำให้เติบโต <sup>7</sup>ดังนั้นทั้งคนปลุก และคนรดน้ำก็ไม่ได้สำคัญอะไรเลย แต่พระเจ้าผู้ทำให้เติบโตต่างหากที่สำคัญ <sup>8</sup>ทั้งคนปลุกและคนรดน้ำก็มีเป้าหมายเดียวกัน และแต่ละคนก็จะได้รับรางวัลตามผลงานที่เขาได้ทำไว้ <sup>9</sup>เพราะพวกเราเป็นเพื่อนร่วมงานในการรับใช้พระเจ้า พวกคุณเป็นไร่นา และตึกของพระเจ้า

2:9 “ไม่มีตาใคร...คนที่รักพระองค์” อ้างมาจากหนังสือ อิสยาห์ 64:4

2:16 “ใครหรือ...พระองค์ได้” อ้างมาจาก อิสยาห์ 40:13

<sup>10</sup>ผมได้วางรากฐานเหมือนหัวหน้าวิศวกรผู้ชำนาญตามหน้าที่ที่พระเจ้าได้มอบให้กับผมแล้ว คนอื่นก็มาก่อขึ้นบนรากฐานนั้น แต่ให้แต่ละคนระวังว่าเขาจะก่อสร้างอย่างไร <sup>11</sup>เพราะไม่มีใครที่จะมาวางรากฐานอื่นได้อีก นอกจากรากฐานอันที่ได้วางไว้แล้ว คือพระเยซูคริสต์ <sup>12</sup>ถ้าใครก็ตามมาก่อสร้างบนรากฐานนั้น ไม่ว่าจะด้วยทองคำ เงิน เพชรพลอย ไม้ ภูเขาแห่งหรือฟาง <sup>13</sup>ผลงานของแต่ละคนจะปรากฏออกมาให้เห็นอย่างชัดเจนว่าเป็นอย่างไร เพราะทุกอย่างจะถูกเปิดเผยออกมาให้เห็นในวันที่พระเจ้ามาพิพากษาโลก วันนั้น\* จะมาพร้อมกับไฟ และไฟนี้จะทดสอบคุณภาพงานของแต่ละคนว่าเป็นอย่างไร <sup>14</sup>ถ้างานของใครที่ก่อสร้างบนรากฐานนั้นยังคงทนอยู่ได้ คนๆ นั้นก็จะได้รับรางวัล <sup>15</sup>แต่ถ้างานของใครถูกไฟเผาไหม้ไป คนๆ นั้นก็จะได้รับความเสียหาย ตัวเขาเองจะรอด เหมือนคนที่วิ่งฝ่าเปลวไฟออกมา

<sup>16</sup>พวกคุณไม่รู้หรือว่าพวกคุณเป็นวิหารของพระเจ้า และพระวิญญาณ<sup>†</sup>ของพระเจ้ายิ่งอยู่ในหมู่พวกคุณ <sup>17</sup>ถ้าใครมาทำลายวิหารของพระเจ้า พระเจ้าก็จะทำลายคนคนนั้น เพราะวิหารของพระเจ้านั้นศักดิ์สิทธิ์ และพวกคุณก็เป็นวิหารนั้น

<sup>18</sup>อย่าหลอกตัวเองเลย ถ้าใครในพวกคุณคิดว่าตัวเองฉลาดตามความคิดของโลกนี้ ก็ให้เขายอมเป็นคนโง่เถอะ เพื่อเขาจะได้เป็นคนที่มีฉลาดอย่างแท้จริง <sup>19</sup>เพราะพระเจ้าเห็นว่าความฉลาดของโลกนี้มันไร้เงา เหมือนกับที่พระคัมภีร์<sup>†</sup>เขียนไว้ว่า “พระเจ้าใช้เล่ห์เหลี่ยมของคนฉลาดเป็นกับดักจับตัวพวกเขาเอง”<sup>\*</sup> <sup>20</sup>แล้วยังได้พูดอีกว่า “องค์เจ้าชีวิตรู้ว่าความคิดของคนฉลาดนั้น ไม่มีประโยชน์อะไรเลย”<sup>\*</sup>

<sup>21</sup>ถ้าอย่างนั้น เลิกเอามนุษย์มาอวดอ้างกันได้แล้ว เพราะทุกสิ่งทุกอย่างก็เป็นของพวกคุณอยู่แล้ว <sup>22</sup>ไม่ว่าจะเป็นเปาโล อพอลโล หรือเปโตร หรือโลกนี้ หรือชีวิต หรือความตาย หรือปัจจุบันนี้ หรืออนาคต ทั้งหมดนี้เป็นของพวกคุณ <sup>23</sup>พวกคุณก็เป็นของพระคริสต์ และพระคริสต์ก็เป็นของพระเจ้า

### ศิษย์เอก ของพระคริสต์

**4** ดังนั้น คนอื่นน่าจะมองว่าเราเป็นคนรับใช้ของพระคริสต์ และเป็นคนที่พระเจ้าได้มอบหมายให้ดูแลความจริงอันลึกซึ้งของพระองค์นี้ <sup>2</sup>คนที่ได้รับหน้าที่ดูแลนี้จะต้องเป็นคนที่ไว้ใจได้ <sup>3</sup>สำหรับตัวผมนั้น ผมไม่สนเลยว่าพวกคุณหรือศาลจะตัดสินว่าผมเป็นคนอย่างไร อันที่จริงตัวผมเองก็ยังไม่เคยตัดสินตัวเองเสียด้วยซ้ำ <sup>4</sup>ใจของผมไม่ได้ฟ้องว่าผมทำอะไรผิด แต่นั่นก็ไม่ได้แสดงว่าผมเป็นคนบริสุทธิ์หรือกระทำความผิด องค์เจ้าชีวิตต่างหากที่เป็นผู้ตัดสินผม <sup>5</sup>ดังนั้นอย่าเพิ่งด่วนตัดสินอะไรก่อนเวลา เวลาที่องค์เจ้าชีวิตมา พระองค์จะเปิดเผยสิ่งต่างๆ ที่แอบซ่อนอยู่ในความมืด และแรงจูงใจของคนทั้งหลายออกมาให้เห็นชัดเจน จากนั้นพระเจ้าก็จะให้เกียรติพวกคุณแต่ละคนตามความเหมาะสม

<sup>6</sup>พี่น้องครับ ผมได้ใช้อพอลโลและตัวผมเองเป็นตัวอย่างเพื่อพวกคุณจะได้เรียนรู้จากตัวอย่างของเรา จะได้รู้ถึงความหมายของคำพูดที่ว่า “อย่าทำเกินกว่าที่พระคัมภีร์<sup>†</sup>ได้เขียนไว้” เพื่อ

3:13 วันนั้น เป็นวันที่พระคริสต์จะมาตัดสินคนทั้งหลาย

3:19 “พระเจ้า...ตัวพวกเขาเอง” อ้างมาจากหนังสือ โยบ 5:13

3:20 “องค์เจ้าชีวิต...อะไรเลย” อ้างมาจากหนังสือ สดุดี 94:11

คุณจะได้ไม่พองตัวขึ้น โดยการยกคนหนึ่งไปชมอีกคนหนึ่ง <sup>7</sup>ใครบอกว่าคุณวิเศษไปกว่าคนอื่น ๆ มีอะไรบ้างในบรรดาของที่คุณมีที่คุณไม่ได้รับมา ถ้าคุณได้รับมาทั้งนั้น แล้วคุณจะทำอะไรทำไม ทำเหมือนกับว่าคุณไม่ได้รับมันมาอย่างนั้นแหละ

<sup>8</sup>ตอนนี้คุณคิดว่าแม้ไม่ต้องมีเรา คุณก็มีพร้อมทุกอย่างแล้ว รวยแล้ว และเป็นกษัตริย์แล้ว ขอให้เป็นอย่างนั้นจริงๆ เถอะ เราจะได้เป็นกษัตริย์กับพวกคุณด้วย <sup>9</sup>ผมบอกว่าพระเจ้าได้ตั้งพวกเราที่เป็นศิษย์เอก ให้เป็นพวกที่กระจอกที่สุด เหมือนพวกที่ถูกตัดสินให้ตายในสังเวียน เพราะเรา ได้กลายเป็นตัวตลกในสายตาของคนทั้งโลก ต่อพวกทูตสวรรค์และต่อมนุษย์ด้วย

<sup>10</sup>เราโง่เพราะเห็นกับพระคริสต์ แต่พวกคุณฉลาดมากในพระคริสต์ เราอ่อนแอแต่พวกคุณ แข็งแรงมาก พวกคุณได้รับการยกย่องแต่เราถูกเหยียดหยาม <sup>11</sup>จนถึงเดี๋ยวนี้เรายังหิวและกระหาย น้ำ ใส่เสื้อผ้าเก่าชอมช่อ ถูกชกต่อย ไม่มีบ้านอยู่ <sup>12</sup>ทำงานหนักด้วยมือของเราเอง <sup>13</sup>เมื่อมีคนด่าว่าเรา เราก็อวยพรเขา เมื่อมีคนกดขี่ข่มเหงเรา เราก็ออดทน เมื่อมีคนใส่ร้ายเรา เราก็อุดดี ๆ ตอบ พวกเราเป็นเหมือนเศษสวะของโลกนี้ และเป็นเหมือนกากเดนของทุกอย่างจนถึงเดี๋ยวนี้

<sup>14</sup>ผมไม่ได้เขียนเรื่องนี้มาให้พวกคุณอับอายนะครับ แต่เพื่อเตือนพวกคุณเหมือนกับเตือนลูก ที่รักของผม <sup>15</sup>เพราะถึงแม้ว่า คุณจะมีที่เลี้ยงเป็นหมื่นในพระคริสต์ แต่ไม่ได้มีพ่อหลายคน และผมได้กลายเป็นพ่อของคุณในพระเยซูคริสต์ เมื่อคุณได้ไว้วางใจในชาติ<sup>†</sup>ที่ผมประกาศนั้น <sup>16</sup>ดังนั้น ขอร้องให้ทำตามผมเถอะ <sup>17</sup>นั่นเป็นเหตุที่ผมได้ส่งทิโมธีมาหาพวกคุณ เขาเป็นลูกที่รักของผมและไว้ใจได้ในองค์เจ้าชีวิต เขาจะเตือนพวกคุณว่าผมใช้ชีวิตอย่างไรในพระเยซูคริสต์เหมือนกับที่ผม ได้สอนในหมู่ประชุมของพระเจ้าทุกที่

<sup>18</sup>บางคนก็หึงเสียเหลือเกิน ทำเหมือนกับว่าผมจะไม่มาหาพวกคุณอีกแล้ว <sup>19</sup>อย่างไรก็ตาม ถ้าองค์เจ้าชีวิตเห็นด้วย ผมจะมาหาพวกคุณในเร็วๆ นี้ แล้วตอนนั้นผมก็จะได้ว่าพวกหึงผยองนี้ เก่งแต่พูดหรือมีฤทธิ์เดชของพระเจ้าจริง <sup>20</sup>เพราะแผ่นดินของพระเจ้าไม่ได้ขึ้นอยู่กับคำพูด แต่ขึ้นอยู่กับฤทธิ์เดชของพระองค์ <sup>21</sup>พวกคุณอยากให้ผมมาแบบไหน มาพร้อมกับไม้เรียว หรือมาพร้อมกับความรักและจิตใจที่อ่อนโยน

### ปัญหาทางด้านศีลธรรมในหมู่ประชุมของพระเจ้า

**5** ไม่น่าเชื่อเลย มีคนมาบอกว่ามีความผิดทางเพศเกิดขึ้นในพวกคุณ เป็นประเภทที่ว่าคนที่ ไม่รู้จักพระเจ้า \*ยังทนไม่ได้เลย คือมีคนไปร่วมเพศกับภรรยาของพ่อ <sup>2</sup>แต่พวกคุณกลับภูมิใจ อยู่ได้ แทนที่จะเศร้าเสียใจ พวกคุณน่าจะไล่คนที่ทำอย่างนี้ออกไป<sup>3</sup>ถึงแม้ผมจะไม่ได้อยู่ด้วย แต่ จิตวิญญาณของผมก็อยู่ด้วยกับพวกคุณ และผมก็ได้ตัดสินคนที่ทำผิดอย่างนี้แล้วเหมือนกับผม อยู่ที่นั่นแหละ <sup>4</sup>เมื่อพวกคุณมาประชุมกันในนามของพระเจ้า จิตวิญญาณของผมและฤทธิ์เดช ของพระเยซูเจ้าก็อยู่ที่นั่นกับคุณด้วย <sup>5</sup>ให้มอบคนนี้ให้กับซาตานสันดานนั้นจะได้ถูกทำลายให้หมด ไปจิตวิญญาณของเขาจะได้อ่อนในวันขององค์เจ้าชีวิต

<sup>6</sup>ที่พวกคุณโธ้อวดนั้นไม่ดีเลย คุณไม่รู้หรือยังง่า “เชื้อฟู\*นิดเดียวก็ทำให้แป้งทั้งก้อนฟูขึ้น ได้” <sup>7</sup>กำจัดเชื้อฟูเก่าออกไปซะ เพื่อจะได้เป็นแป้งก้อนใหม่เหมือนกับที่คุณเป็นอยู่เดี๋ยวนี้ คือเป็น

5:1 คนที่ไม่รู้จักพระเจ้า หรือ คนที่ไม่ใช่ยิว

5:6 เชื้อฟู ในที่นี้หมายถึง ความชั่วร้าย หรืออิทธิพลที่ชั่วร้าย

ชนมบั๋งที่ไม่มีเชื้อฟู\* เพราะพระคริสต์ผู้เป็นลูกแกะสำหรับเทศกาลวันปลดปล่อย<sup>†</sup>ของเรา ถูกฆ่าบูชาแล้ว<sup>8</sup> ดังนั้นให้เรารักษาเทศกาลวันปลดปล่อยนี้ ไม่ใช่ด้วยชนมบั๋งที่ทำจากเชื้อฟูเก่าคือความชั่วร้ายเลวทรามนั้น แต่ด้วยชนมบั๋งที่ไม่มีเชื้อฟู คือชนมบั๋งแห่งความจริงใจและความจริง

<sup>9</sup>ที่ผมได้เขียนบอกคุณในจดหมายฉบับก่อนว่า อย่าคบคนที่ทำบาปทางเพศนั้น <sup>10</sup>ผมไม่ได้หมายถึงคนในโลกนี้ที่ทำบาปทางเพศ หรือโลภ หรือขี้โกง หรือกราบไหว้รูปเคารพ เพราะถ้าเป็นอย่างนั้น คุณก็ต้องออกไปอยู่นอกโลกแล้ว <sup>11</sup>แต่ผมหมายถึงคนที่เรียกตัวเองว่าเป็นพี่น้องแต่ยังคงทำบาปทางเพศ โลก กราบไหว้รูปเคารพ ชอบใส่ร้ายป้ายสีผู้อื่น ขี้เมาหรือขี้โกง แม้แต่จะกินกับคนอย่างนี้ก็อย่าเลย

<sup>12</sup>ไม่ใช่เรื่องของผมซักหน่อยที่จะไปตัดสินคนนอก แต่พวกคุณจะต้องตัดสินคนใน ไม่ใช่หรือ <sup>13</sup>พระเจ้าจะเป็นผู้ตัดสินคนนอกพวกนั้นเอง เหมือนกับที่พระคัมภีร์<sup>†</sup>พูดไว้ว่า “เอาคนชั่วนั้นออกไปจากกลุ่มของพวกคุณ”\*

### การตัดสินปัญหาระหว่างพี่น้องคริสเตียน

**6** เมื่อมีใครในพวกคุณมีเรื่องกัน ทำให้เขาถึงกล้าไปฟ้องร้องกันต่อหน้าคนที่ไม่มียุติธรรม แทนที่จะเอาไปให้ผู้บริสุทธิ์<sup>†</sup>ของพระเจ้าตัดสิน <sup>2</sup>พวกคุณไม่รู้หรือว่าผู้บริสุทธิ์ของพระเจ้าจะตัดสินโลกนี้ และถ้าพวกคุณจะต้องเป็นคนตัดสินโลกนี้ เรื่องซึ่งผมแค่นี้ยังจัดการกันเองไม่ได้หรืออย่างไร <sup>3</sup>พวกคุณไม่รู้หรือว่า เราตัดสินแม้แต่ทูตสวรรค์ แล้วเรื่องธรรมดาๆที่เกิดขึ้นในชีวิตประจำวันนั้น ยิ่งไม่ต้องพูดถึงเลย <sup>4</sup>ดังนั้นถ้ามีคดีฟ้องร้องอย่างนี้เกิดขึ้น พวกคุณจะเอาเรื่องนี้ไปให้คนที่หมู่ประชุมของพระเจ้าไม่นับถือตัดสินได้อย่างไร <sup>5</sup>ที่ผมพูดอย่างนี้ ก็เพื่อทำให้พวกคุณละลายใจ ไม่มีคนฉลาดสักคนในพวกคุณที่พอจะจัดการกับคดีฟ้องร้องระหว่างพี่น้องนี้ได้เลยหรือ <sup>6</sup>แต่กลับกลายเป็นว่าพี่น้องต้องไปขึ้นโรงขึ้นศาล และยิ่งกว่านั้นยังไปอยู่ต่อหน้าคนที่ไม่มีชื่ออีกด้วย

<sup>7</sup>ความจริงแล้ว เมื่อคุณฟ้องร้องกันนั้น คุณก็พ่ายแพ้อย่างราบคาบแล้ว คุณยอมให้เขาเอาเปรียบหรือยอมถูกโกงซะเองจะไม่ดีกว่าหรือ <sup>8</sup>แต่คุณกลับไปเอาเปรียบและโกงแม้กระทั่งพี่น้องของคุณเอง

<sup>9</sup>พวกคุณไม่รู้หรือว่า คนที่ทำชั่วจะไม่ได้รับแผ่นดินของพระเจ้าเป็นมรดก อย่าหลอกตัวเองเลย คนที่ทำผิดทางเพศ คนที่กราบไหว้รูปเคารพ\* คนที่เล่นชู้\* ผู้ชายขายตัว พวกเกย์\* <sup>10</sup>คนขี้โมย คนโลภ คนขี้เมา คนชอบใส่ร้ายป้ายสีคนอื่น คนขี้โกง คนพวกนี้ไม่มีวันได้แผ่นดินของพระเจ้าเป็นมรดกหรือ <sup>11</sup>ในอดีตพวกคุณบางคนก็เป็นอย่างนั้น แต่ฤทธิ์เดชของพระเยซูคริสต์ และฤทธิ์เดชของพระวิญญาณของพระเจ้าได้ชำระเราจากบาป ทำให้เราเป็นของพระเจ้า และทำให้พระเจ้ายอมรับเราด้วย

5:7 ชนมบั๋งที่ไม่มีเชื้อฟู เป็นชนมบั๋งพิเศษที่ไม่ใส่เชื้อฟู เปาโลหมายความว่าชาวคริสต์จะไม่สืบบาปเหมือนกับชนมบั๋งที่ไม่มีเชื้อฟู

5:13 “เอาคนชั่ว..พวกคุณ” อ้างจากหนังสือ เฉลยธรรมบัญญัติ 22:21, 24

6:9 รูปเคารพ พระเจ้าปลอม ที่คนที่ไม่ใช่ยิวนับถือ

6:9 คนที่เล่นชู้ การทำผิดสัญญาของการแต่งงาน โดยการคิดประเวณี

6:9 พวกเกย์ หรือชายรักร่วมเพศ ผู้ชายที่มีเพศสัมพันธ์กับผู้ชายด้วยกัน

### ใช้ร่างกายของคุณให้เกียรติกับพระเจ้า

<sup>12</sup>มีบางคนพูดว่า “ฉันมีสิทธิ์ที่จะทำอะไรก็ได้” แต่ผมว่าสิ่งที่ทำไปนั้นไม่ได้เป็นประโยชน์ไปเสียทุกอย่างหรอกนะครับ อย่างที่บางคนพูดว่า “ฉันมีสิทธิ์ที่จะทำอะไรก็ได้” แต่ผมจะไม่ยอมให้อะไรมาควบคุมผมหรอก <sup>13</sup>บางคนพูดว่า “อาหารมีไว้สำหรับท้อง และท้องก็มีไว้สำหรับอาหาร” แต่พระเจ้าจะทำลายทั้งท้องและอาหารนั้น ร่างกายไม่ได้มีไว้สำหรับทำความผิดบาปทางเพศ แต่มีไว้สำหรับรับใช้องค์เจ้าชีวิต และองค์เจ้าชีวิตก็มีไว้สำหรับร่างกาย

<sup>14</sup>ด้วยฤทธิ์อำนาจของพระองค์ พระเจ้าไม่เพียงแต่ทำให้องค์เจ้าชีวิตฟื้นขึ้นจากความตายเท่านั้น แต่ยังจะทำให้เราฟื้นขึ้นจากความตายเหมือนกัน <sup>15</sup>พวกคุณไม่รู้หรือว่า ร่างกายของพวกคุณนั้นเป็นส่วนต่างๆของพระคริสต์ รู้เช่นนั้นแล้ว ผมควรจะเอาส่วนต่างๆ ของพระคริสต์ไปเที่ยวโสเภณีหรือ เป็นไปไม่ได้ <sup>16</sup>พวกคุณไม่รู้หรือว่าคนที่ไปยุ่งกับโสเภณีก็จะกลายเป็นร่างเดียวกับเธอเหมือนพระคัมภีร์<sup>1</sup> พูดไว้ว่า

“เขาทั้งสองจะกลายเป็นร่างเดียวกัน”\*

<sup>17</sup>แต่คนที่เอาตัวเองไปรวมเป็นหนึ่งเดียวกับองค์เจ้าชีวิต จิตวิญญาณของเขาก็จะเป็นหนึ่งเดียวกับพระองค์ด้วย <sup>18</sup>ให้หลีกเลี่ยงจากบาปทางเพศนี้ บาปอื่นๆ ทั้งหมดที่คนทำนั้นเป็นบาปภายนอกร่างกาย แต่คนทำผิดทางเพศได้ทำบาปต่อร่างของเขาเอง<sup>19</sup> <sup>19</sup>พวกคุณไม่รู้หรือว่าร่างกายของพวกคุณเป็นวิหารของพระวิญญาณบริสุทธิ์<sup>2</sup> พระเจ้าได้ให้พระวิญญาณนี้อยู่ในตัวพวกคุณ พวกคุณก็เลยไม่ได้เป็นเจ้าของตัวเองอีกต่อไป <sup>20</sup>เพราะพระเจ้าได้ซื้อพวกคุณมาด้วยราคาแพง ดังนั้นขอให้ ใช้ร่างกายของคุณให้เกียรติกับพระเจ้า

### ตอบคำถามเรื่องชีวิตคู่

**7** ตอนนี้ผมขอพูดถึงเรื่องที่คุณเขียนมาหาผมว่า “ดีแล้วที่ผู้ชายจะไม่นอนกับภรรยา”<sup>2</sup> แต่เพราะมีความผิดบาปทางเพศเกิดขึ้นมากมาย ผู้ชายแต่ละคนจึงควรมีเพศสัมพันธ์กับภรรยา และผู้หญิงแต่ละคนก็ควรมีเพศสัมพันธ์กับสามี <sup>3</sup>สามีก็ควรจะทำให้ความสุขทางเพศกับภรรยาตามหน้าที่ ส่วนภรรยาก็ควรจะทำให้ความสุขทางเพศกับสามีตามหน้าที่เหมือนกัน <sup>4</sup>ร่างกายของภรรยาไม่เป็นของเธออีกต่อไป แต่กลายเป็นของสามี ส่วนร่างกายของสามีก็ไม่เป็นของเธออีกต่อไป แต่กลายเป็นของภรรยา <sup>5</sup>อย่าปฏิเสธการมีเพศสัมพันธ์กันเลย นอกจากทั้งสองคนจะตกลงกันเป็นการชั่วคราวเพื่อคุณจะได้ทุ่มเทตัวเองในการอธิษฐานหลังจากนั้นก็ค่อยกลับมาอยู่ร่วมกันอีก เพื่อชธาตนาจะได้ไม่มาล่อลวงคุณ เพราะคุณไม่สามารถควบคุมตัวเองได้ <sup>6</sup>เรื่องที่อยู่หากันชั่วคราวนี้ผมไม่ได้สั่งให้ทำนะครับ แต่ถ้าคุณอยากทำก็ตามใจ <sup>7</sup>ความจริงแล้วผมอยากให้คุณคนเป็นโสดเหมือนผม แต่อย่างว่าแหละครับ พระเจ้าก็ให้พรสวรรค์แต่ละคนมาไม่เหมือนกัน คนนี้ได้แบบนี้ คนโน้นก็ได้อีกอย่างหนึ่ง

<sup>8</sup>ตอนนี้ขอพูดกับคนโสดและแม่เฒ่าว่า ถ้าพวกเขาจะอยู่เป็นโสดเหมือนกับผม ก็เจ็ดดีกว่านะ <sup>9</sup>แต่ถ้าเห็นว่าคุณควบคุมตัวเองไม่ได้ก็ให้แต่งงานเสียเถอะ เพราะทำอย่างนี้ ย่อมดีกว่าถูกเผาจนเร่าร้อนไปด้วยราคาตะดินหา

6:16 “เขาทั้งสอง...เดียวกัน” อ้างมาจากหนังสือ ปฐมกาล2:24

6:18 บาปอื่นๆ...เขาเอง ข้อความนี้อาจแปลได้แตกต่างกันออกไปว่า “พวกคุณอาจจะคิดว่า ‘แต่ร่างกายไม่ได้เกี่ยวข้องอะไรกับบาปที่คนๆ หนึ่งอาจทำไปได้’ “



<sup>10</sup>ตอนนี้ผมขอส่งคนที่แต่งงานแล้วว่า ไม่ใช่ผมส่งหรอกแต่เป็นองค์เจ้าชีวิตต่างหาก) ภรรยาต้องไม่หย่าจากสามี <sup>11</sup>(แต่ถ้าเธอหย่า เธอก็ต้องอยู่เป็นโสด หรือไม่ก็ให้กลับไปคืนดีกับสามีของเธอ) และสามีก็ต้องไม่หย่าภรรยาเหมือนกัน

<sup>12</sup>ตอนนี้ขอพูดถึงคนที่เหลือว่า (ที่นี้ผมพูดเองนะครับ ไม่ใช่องค์เจ้าชีวิตพูด) ถ้าพี่น้องคนไหนมีภรรยาที่ไม่ได้ไว้วางใจในพระคริสต์ และเธอตกลงใจที่จะอยู่กับเขา เขาก็ต้องไม่หย่ากับเธอ <sup>13</sup>ถ้าหญิงคนไหนมีสามีที่ไม่ได้ไว้วางใจในพระคริสต์ และเขาตกลงใจที่จะอยู่กับเธอ เธอก็ต้องไม่หย่ากับเขา <sup>14</sup>เพราะสามีที่ไม่ได้ไว้วางใจในพระคริสต์ก็บริสุทธิ์แล้วเพราะภรรยาของเขาที่ไว้วางใจ และสำหรับภรรยาที่ไม่ได้ไว้วางใจ ในพระคริสต์ก็บริสุทธิ์แล้ว เพราะสามีของเธอที่ไว้วางใจ ไม่อย่างนั้นลูกๆ ของพวกคุณจะสกรปรตต่อหน้าพระเจ้า แต่ความจริงตอนนี้ลูกๆ ของพวกคุณก็เป็นของพระเจ้าแล้ว

<sup>15</sup>แต่ถ้าคนที่ไม่ได้ไว้วางใจในพระคริสต์อยากจะหย่า ก็ให้เขาหย่าไป พี่น้องที่ไว้วางใจในพระคริสต์คนนั้นก็เป็นผู้อิสระแล้วเพราะพระเจ้าเรียกให้พวกเรามาอยู่กันอย่างสงบสุข <sup>16</sup>คนที่เป็ภรรยาก็ไม่ต้องไปรังเขาไว้หรือ เพราะคุณแน่ใจหรือว่าคุณจะช่วยสามีที่ไม่ไว้วางใจในพระคริสต์ให้รอดได้ คนที่เป็นสามีก็เหมือนกัน คุณแน่ใจหรือว่าคุณจะช่วยภรรยาที่ไม่ไว้วางใจในพระคริสต์ให้รอดได้

### ใช้ชีวิตตามที่พระเจ้าได้เรียกคุณ

<sup>17</sup>แต่อย่างไรก็ตาม องค์เจ้าชีวิตได้กำหนดให้คุณอยู่ในสภาพไหนก็ให้อยู่ในสภาพ นั้นตามที่พระเจ้าได้เรียกมา นี่แหละเป็นกฎที่ผมสั่งไว้ในทุกๆ หมู่ประชุม <sup>18</sup>ตอนที่พระเจ้าเรียกนั้น ถ้ามีใครทำพิธีชโลบมาแล้ว ก็อย่าไปเปลี่ยนสภาพให้กลับมาเหมือนเดิมเลย หรือถ้ามีใครที่ยังไม่ได้ทำพิธีชโลบ ก็อย่าไปทำเลย <sup>19</sup>เพราะจะทำหรือไม่ทำพิธีชโลบก็ไม่ได้สำคัญอะไรเลย เพราะสิ่งที่สำคัญคือการทำตามคำสั่งของพระเจ้า <sup>20</sup>ตอนที่พระเจ้าเรียก ใครอยู่ในสภาพไหนก็ให้อยู่ในสภาพนั้น <sup>21</sup>ถ้าเป็นทาสอยู่ก็ไม่ต้องกลุ้มใจ แต่ถ้ามีโอกาเป็นผู้อิสระก็ให้ฉวยเอาไว้ <sup>22</sup>ตอนที่องค์เจ้าชีวิตเรียกนั้น คนที่เป็นทาสก็กลายเป็นคนอิสระขององค์เจ้าชีวิตส่วนคนที่เป็นผู้อิสระก็กลายเป็นทาสของพระคริสต์ <sup>23</sup>พระเจ้าซื้อพวกคุณมาในราคาแพง ดังนั้นก็อย่าเป็นทาสของมนุษย์คนไหนเลย <sup>24</sup>พี่น้องครับ พระเจ้าเรียกให้พวกคุณอยู่ในสภาพไหน พวกคุณแต่ละคนก็ควรที่จะอยู่ในสภาพนั้นต่อหน้าพระเจ้า

### คำถามเกี่ยวกับการแต่งงาน

<sup>25</sup>ตอนนี้ขอพูดถึงคนที่ยังไม่แต่งงาน ผมไม่ได้รับคำสั่งอะไรเลยจากองค์เจ้าชีวิต ในเรื่องนี้ แต่ผมอยากจะเสนอความคิดเห็นของผมในฐานะคนที่องค์เจ้าชีวิตให้ความเมตตากรุณาจึงทำให้เป็นคนที่ไม่ได้ <sup>26</sup>เนื่องจากตอนนี้เป็นช่วงที่มีปัญหา ผมเห็นว่าคุณอยู่เป็นโสดอย่างที่คุณเป็นอยู่เดี๋ยวนี้ดีกว่า <sup>27</sup>แต่ถ้าคุณหมั่นกันแล้วก็อย่าคิดที่จะถอนหมั้นเธอเลย แต่ถ้าคุณยังเป็นโสดอยู่ก็อย่าคิดที่จะหาภรรยาเลย <sup>28</sup>แต่ถ้าคุณจะแต่งงานก็ไม่บาปหรือ และถ้าหากหญิงโสดจะแต่งงานก็ไม่บาปเหมือนกัน แต่ขอเตือนว่าคนที่แต่งงานจะเจอกับปัญหามากมายในชีวิต และผมก็ไม่อยากให้พวกคุณเจอกับปัญหาพวกนี้

<sup>29</sup>พี่น้องครับ ผมกำลังพูดถึงเวลานั้นสั้นเหลือเกิน ต่อไปนี้ให้คนที่มีการหย่าแล้ว ทำเหมือนกับยังไม่มี <sup>30</sup>คนที่โศกเศร้าทำเหมือนกับไม่โศกเศร้า คนที่ร่ำเรงทำเหมือนกับไม่ร่ำเรง คนที่ชื่อของ

มาทำเหมือนกับไม่ได้เป็นเจ้าของอะไรเลย <sup>31</sup> คนที่ใช้ประโยชน์จากของในโลกนี้ทำเหมือนกับไม่ได้ใช้ประโยชน์มันอย่างเต็มที่ เพราะโลกในปัจจุบันนี้กำลังจะผ่านพ้นไป

<sup>32</sup> ผมไม่อยากจะให้คุณกังวลอะไร คุณผู้ชายบางคนก็สนใจเรื่องต่างๆ ขององค์เจ้าชีวิต คือคิดแต่ว่าจะเอาใจองค์เจ้าชีวิตได้อย่างไร <sup>33</sup> แต่ชายที่แต่งงานแล้วก็จะสนใจแต่เรื่องของโลกนี้ คือคิดแต่ว่าจะเอาใจภรรยาได้อย่างไร <sup>34</sup> ความสนใจของเขาจึงถูกแบ่งออกสองทาง หญิงโสดหรือหญิงที่ยังไม่เคยแต่งงานก็จะสนใจเรื่องต่างๆ ขององค์เจ้าชีวิต เพื่อนางจะได้บริสุทธิ์ทั้งกายและใจ ส่วนหญิงที่แต่งงานแล้วก็จะสนใจแต่เรื่องของโลกนี้คือคิดแต่ว่าจะเอาใจสามีได้อย่างไร <sup>35</sup> ที่ผมพูดอย่างนี้ก็เพื่อประโยชน์ของคุณเอง ไม่ใช่เอาหวังมาคล้องคอคุณ แต่อยากจะทำให้คุณใช้ชีวิตที่ถูกต้องคือมีใจจดจ่อกับองค์เจ้าชีวิตโดยไม่ถูกดึงความสนใจไป

<sup>36</sup> ถ้าผู้ชายคนไหนคิดว่าเขาทำตัวไม่เหมาะสมกับคู่หมั้นของเขา เพราะทนต่อกิเลสของตัวเองไม่ไหว และเขาคิดว่าควรแต่งก็ให้เขาทำตามที่เขาอยากทำ เพราะมันไม่ผิดหรอกที่เขาจะแต่งงานกัน <sup>37</sup> แต่คนที่จริงจังแน่วแน่ ไม่อยู่ภายใต้ความกดดันอะไร เขาก็มีสิทธิ์ที่จะตัดสินใจเรื่องนี้อย่างอิสระ และถ้าเขาตัดสินใจที่จะไม่แต่งกับคู่หมั้นของเขา เขาก็ทำถูกต้องแล้ว <sup>38</sup> ดังนั้นคนที่แต่งงานกับคู่หมั้นของเขาที่ดีแล้ว แต่คนที่ไม่แต่งงานกับคู่หมั้นของเขาก็ดีกว่า

<sup>39</sup> ผู้หญิงจะผูกมัดกับสามีของนางไปตลอดชีวิตของเขา เมื่อสามีตายนางก็เป็นอิสระ อยากจะไปแต่งงานกับใครก็ได้ แต่ต้องเป็นคนที่มีความไว้วางใจในองค์เจ้าชีวิตเท่านั้น <sup>40</sup> แต่ในความคิดของผม ถ้านางไม่แต่งงานอีก นางจะมีเกียรติมากกว่า และผมคิดว่าพระวิมูถญาณของพระเจ้าอยู่กับผมเมื่อผมพูดอย่างนี้

### อาหารบุขารูปเคารพ

**8** ตอนนี้ ผมขอพูดถึงเรื่องที่พี่น้องเขียนมา เรื่องเนื้อสัตว์ที่เอามาบุขารูปเคารพ\* เรารู้ว่า “เราต่างก็มีความรู้” ความรู้นั้นทำให้คนลำพอง แต่ความรักนั้นเสริมสร้างขึ้นมา <sup>2</sup> ถ้าใครคิดว่าเขารู้อะไรแล้ว เขาก็ยังไม่รู้ตามที่เขาคควรจะรู้หรอก <sup>3</sup> แต่ถ้าใครรักพระเจ้า พระเจ้าก็จะรู้จักคนนั้น <sup>4</sup> ดังนั้น พูดถึงเนื้อสัตว์ที่เอามาบุขารูปเคารพนั้น เรารู้อยู่แล้วว่า “พวกรูปเคารพในโลกนั้นไร้สาระ” แล้วก็ “มีพระเจ้าเที่ยงแท้เพียงองค์เดียวเท่านั้น” <sup>5</sup> ถึงแม้จะมีสิ่งที่คุณเรียกว่าพระเจ้าไม่ว่าจะในสวรรค์หรือบนโลกนี้ก็ตาม (จริงๆ แล้วมีทั้งพระและเจ้าที่คนเรียกเต็มไปหมด) <sup>6</sup> แต่สำหรับเราแล้วมีพระเจ้าเพียงองค์เดียวเท่านั้น นั่นคือพระบิดาผู้สร้างทุกสิ่งทุกอย่าง และเราก็มีชีวิตอยู่เพื่อพระองค์ และสิ่งองค์เจ้าชีวิตเพียงองค์เดียวเท่านั้นคือพระเยซูคริสต์ พระเจ้าสร้างทุกอย่างผ่านทางพระองค์ และพระเจ้าให้ชีวิตกับเราผ่านทางพระองค์ด้วย

<sup>7</sup> แต่ไม่ใช่ทุกคนที่รู้อย่างนี้ จนถึงเดี๋ยวนี้ก็ยังมียังคนที่เคยกราบไหว้รูปเคารพมาก่อน เมื่อเขากินเนื้อสัตว์ที่ไปบุขารูปเคารพมา เขาก็ยังคิดว่าเป็นเนื้อที่บุขารูปเคารพที่มีชีวิตจริงๆ ใจที่ขาดความรู้ของเขานั้นก็ฟ้องว่าเขาทำผิด <sup>8</sup> แต่อาหารไม่ทำให้เราใกล้ชิดพระเจ้าหรอก การกินก็ไม่ทำให้เราดีขึ้นและการไม่กินก็ไม่ทำให้เราเลวลง

8:1 รูปเคารพ คือ พระเจ้าปลอมที่ทำมาจากไม้หรือก้อนหิน ที่คนกรีกบูชา

<sup>9</sup> แต่ระวังให้ดี อย่าใช้สิทธิ์ของคุณไปทำให้คนที่ขาดความรู้สะดุดหลงไปทำบาป <sup>10</sup> เพราะถ้าเพิกเฉยคนที่ขาดความรู้เกิดไปเห็นคุณผู้ที่มีความรู้ในเรื่องนี้กำลังกินอยู่ในวัดที่มีรูปเคารพ\* แล้วไปทำให้เขาเกิดความกล้าที่จะกินเนื้อสัตว์ที่ใช้บูชารูปเคารพมาบ้าง ทั้งๆที่ใจของเขาฟ้องว่าผิด <sup>11</sup> ก็จะกลายเป็นว่าความรู้ของคุณนั้นได้ไปทำลายพี่น้องคนนั้นของคุณที่พระเยซูได้ตายแทน\* <sup>12</sup> เพราะพวกคุณได้ทำบาปต่อพี่น้องของคุณ และทำร้ายใจที่ขาดความรู้ของเขาและพวกคุณก็ได้ทำบาปต่อพระคริสต์ด้วย <sup>13</sup> ดังนั้น ถ้าอาหารทำให้พี่น้องของพวกเราทำบาป พวกเราจะไม่มีวันกินเนื้ออีก เพื่อเราจะได้ไม่เป็นเหตุทำให้พี่น้องของพวกเราทำบาป

**9** ผมเป็นอิสระไม่ใช่หรือ ผมเป็นศิษย์เอกไม่ใช่หรือ ผมเห็นพระเยซู องค์เจ้าชีวิตของเราไม่ใช่หรือ พวกคุณเป็นผลงานของผมในองค์เจ้าชีวิตไม่ใช่หรือ <sup>2</sup> ถึงแม้คนอื่นจะไม่ยอมรับว่าผมเป็นศิษย์เอก แต่พวกคุณต้องยอมรับผมแน่ เพราะพวกคุณเป็นตราที่รับรองว่าผมเป็นศิษย์เอกขององค์เจ้าชีวิต

<sup>3</sup> นี่คือคำตอบที่ผมให้กับคนที่ซักถามผม <sup>4</sup> เราไม่มีสิทธิ์ที่จะรับอาหารและเครื่องดื่มจากพี่น้องหรือ <sup>5</sup> เราไม่มีสิทธิ์ที่จะพากรรยาของเราที่มีความเชื่อไปไหนมาไหนหรือ ศิษย์เอกคนอื่นๆ และน้องๆ ขององค์เจ้าชีวิตและเปโตรยังทำได้เลย <sup>6</sup> หรือคุณว่ามีแต่บารนาบัสกับผมเท่านั้นที่จะต้องทำงานเลี้ยงชีพ <sup>7</sup> มีทหารคนไหนบ้างที่ต้องออกค่าใช้จ่ายเองเวลาออกรบ มีใครบ้างปลุกองุ่นแล้วไม่ได้กินองุ่นนั้น หรือมีใครบ้างเลี้ยงฝูงแกะแล้วไม่ได้ดื่มนมของแกะ

<sup>8</sup> นี่ไม่ใช่เป็นเพียงแค่ว่าความคิดของมนุษย์เท่านั้น แม้แต่กฎบัญญัติก็ยังพูดอย่างนี้เลย <sup>9</sup> ในกฎของโมเสสพูดไว้ว่า “อย่าเอาตะกร้อสวมปากวัวไว้ตอนที่มันกำลังนวดข้าวอยู่”\* พระเจ้าทรงแต่วัวเท่านั้นหรือ <sup>10</sup> พระองค์พูดเรื่องนี้เพราะเห็นแก่เราด้วยแน่นอน ข้อความนั้นเขียนขึ้นมาเพื่อพวกเราเพราะที่คนโง่และคนนวดข้าวทำไปก็หวังที่จะได้รับส่วนแบ่งกันทั้งนั้น <sup>11</sup> ถ้าเราได้หว่านสิ่งที่มาจากพระวิญญานลงในพวกคุณ การที่เราจะเก็บเกี่ยวฝ่ายวัตถุจากพวกคุณบ้างจะเป็นการมากเกินไปหรือ <sup>12</sup> ถ้าคนอื่นมีสิทธิ์ที่จะทำอย่างนี้กับพวกคุณ เราก็น่าจะมีสิทธิ์มากกว่านั้นอีก แต่เราไม่ได้ใช้สิทธิ์นี้เลย เรายอมทนทุกอย่างเสียเอง เพื่อจะได้ไม่เป็นอุปสรรคขัดขวางชาติ ของพระคริสต์ <sup>13</sup> พวกคุณไม่รู้หรือว่า คนที่ทำงานในวิหารก็ได้รับอาหารจากวิหารนั้น และคนที่รับใช้เป็นประจำที่แทนบูชา ก็ได้รับส่วนแบ่งจากเครื่องบูชาบนแท่นนั้น <sup>14</sup> ดังนั้น องค์เจ้าชีวิตได้สั่งไว้ว่าคนที่ประกาศข่าวดี ก็ควรได้รับการเลี้ยงดูจากชาวดีนั้นเหมือนกัน

<sup>15</sup> แต่ผมไม่ได้ใช้สิทธิ์พวกนี้เลย และที่เขียนเรื่องนี้ก็ไม่ใช่อยากจะให้พวกคุณสนับสนุนผมด้วย ผมขอตายเสียดีกว่าที่จะให้ใครเอาความภาคภูมิใจนี้ไปจากผม <sup>16</sup> แต่เมื่อผมประกาศข่าวดีผมก็ไม่ได้โอ้อวดหรือ เพราะเป็นหน้าที่ที่ผมต้องทำอยู่แล้ว เพราะถ้าผมไม่ทำมันจะนำอายขนาดไหน <sup>17</sup> ถ้าผมเองเลือกที่จะประกาศข่าวดี ผมก็จะได้รับรางวัลตอบแทน แต่ถ้าผมไม่ได้สมัครใจ ผมก็แค่ทำตามหน้าที่ที่ได้รับมอบหมายมาเท่านั้น <sup>18</sup> แล้วผมได้รับรางวัลอะไรหรือ รางวัลของผมก็คือความ

8:10 วัดที่มีรูปเคารพ เป็นสถานที่สำหรับบูชาพระเจ้าปลอม

8:11 หรือแปลได้อีกอย่างหนึ่งว่า คนที่อ่อนแอคนนี้ ผู้ที่พระคริสต์ได้ยอมตายแทนนั้น ก็ได้ถูกทำลายไปโดยความรู้ของคุณ

9:9 “อย่าเอาตะกร้อ...นวดข้าวอยู่” อ้างมาจากหนังสือ เฉลยธรรมบัญญัติ 25:4

ภาคภูมิใจที่ผมได้รับ เนื่องจากผมประกาศข่าวดีให้เปล่าๆ โดยไม่คิดค่าตอบแทน และไม่ได้ใช้สิทธิ์ที่จะได้รับการสนับสนุนด้วย

<sup>19</sup> ถึงแม้ผมจะเป็นอิสระไม่ได้เป็นทาสใครเลย แต่ผมก็ยอมทำตัวเป็นทาสของทุกคน เพื่อจะได้ชนะใจคนให้มากที่สุดเท่าที่จะทำได้ <sup>20</sup> เวลาอยู่กับคนยิวผมก็ทำตัวเหมือนคนยิวเพื่อจะชนะใจคนยิว เวลาอยู่กับคนที่อยู่ภายใต้กฎปฏิบัติ ผมก็ยอมทำตัวเหมือนคนที่อยู่ใต้กฎปฏิบัตินั้น เพื่อจะชนะใจคนที่อยู่ใต้กฎปฏิบัตินั้น (ถึงแม้ตัวผมเองไม่ได้อยู่ภายใต้กฎปฏิบัติก็ตาม) <sup>21</sup> เวลาอยู่กับคนที่ไม่ใช่ยิวที่ไม่มีกฎปฏิบัติผมก็ทำตัวเหมือนคนที่ไม่มียิวปฏิบัติ เพื่อผมจะได้ชนะใจคนที่ไม่มียิวปฏิบัติ (ทั้งๆ ที่ผมมีกฎปฏิบัติของพระเจ้าและอยู่ภายใต้กฎของพระคริสต์) <sup>22</sup> เวลาอยู่กับคนที่ขาดความรู้ ผมก็ยอมเป็นคนที่ยึดความรู้เพื่อจะได้ชนะใจคนที่ขาดความรู้นั้น ผมยอมเป็นทุกอย่างกับทุกคนและทำทุกวิถีทางเท่าที่จะทำได้เพื่อจะช่วยให้คนรอดบ้าง <sup>23</sup> ผมยอมทำทุกอย่างเพราะเห็นแก่ข่าวดีนี้ เพื่อผมจะได้รับพระพรร่วมกับคนอื่นในข่าวดีนี้ด้วย

<sup>24</sup> พวกคุณไม่รู้หรือว่า ทุกคนวิ่งในการแข่งขัน แต่มีแค่คนเดียวที่ได้รางวัล ในการวิ่งแข่งขอให้คุณตั้งใจว่าคุณจะชนะ <sup>25</sup> ทุกคนที่แข่งขันกันต้องผ่านการฝึกฝนมาอย่างเข้มงวดทุกด้าน เขาทำเพื่อจะได้รับมงกุฎใบไม้ที่เน่าเปื่อยได้ แต่เราทำเพื่อที่จะได้รับมงกุฎที่ไม่ม้วยเน่าเปื่อย <sup>26</sup> นี่เป็นวิธีที่ผมวิ่งคือวิ่งอย่างคนที่มีเป้าหมาย และนี่เป็นวิธีที่ผมชกคือไม่ใช่เหมือนคนที่ชกแต่ลม <sup>27</sup> แต่ผมได้ฝึกฝนร่างกายอย่างหนักจนควบคุมมันได้ เพื่อว่าเมื่อผมได้ประกาศข่าวดีให้กับคนอื่น ๆ แล้วตัวผมเองจะไม่ถูกพระเจ้าปฏิเสธ

### บทเรียนจากคนของพระเจ้าในอดีต

**10** พี่น้องครับ ผมอยากให้คุณรู้ว่าเกิดอะไรขึ้นกับบรรพบุรุษของเราพวกเขาอยู่ได้เมฆ และได้ผ่านทะเลไปทุกคน <sup>2</sup> และพวกเขาทุกคนก็ถูกจุ่มเข้าไปในเมฆ และในทะเลเพื่อจะได้กลายเป็นผู้ติดตามโมเสส <sup>3</sup> เขาได้กินอาหารทิพย์อย่างเดียวกัน <sup>4</sup> ดื่มน้ำทิพย์เหมือนกัน ที่ไหลออกมาจากศิลาศักดิ์สิทธิ์นั้นที่ร่วมเดินทางมากับพวกเขาศิลานั้นคือพระคริสต์นั่นเอง <sup>5</sup> แต่พระเจ้าไม่พอใจพวกเขาส่วนใหญ่ ที่เรารู้ก็เพราะมีคนตายเกลื่อนกลาดในทะเลสาบที่เปลี่ยวแห้งแล้งนั้น

<sup>6</sup> และเรื่องพวกนี้เกิดขึ้นก็เพื่อเป็นตัวอย่าง ไม่ให้เราเกิดความอยากในสิ่งชั่วๆ นั้น เหมือนกับความอยากของคนพวกนั้น <sup>7</sup> เราต้องไม่บูชารูปเคารพเหมือนกับที่พวกเขาบางคนทำ พระคัมภีร์บอกไว้ว่า “ผู้คนนั่งลงกินดื่ม และลุกขึ้นมาเต้นรำมั่วสุมทางเพศ”\* <sup>8</sup> เราต้องไม่ทำผิดทางเพศเหมือนกับที่บางคนในพวกเขาทำ จนมีคนต้องล้มตายลงถึงสองหมื่นสามพันคนในวันเดียว <sup>9</sup> เราต้องไม่ลองดีกับพระคริสต์เหมือนกับที่พวกเขาบางคนทำจนถูกงูกัดตาย <sup>10</sup> เราต้องไม่บ่นเหมือนกับที่บางคนในพวกเขาบ่น จนพระเจ้าต้องส่งทูตมาฆ่าพวกเขา

<sup>11</sup> สิ่งเหล่านี้เกิดขึ้นกับพวกเขาเพื่อเอาไว้เป็นตัวอย่าง และได้ถูกเขียนขึ้นมาเพื่อเตือนสติเราที่อยู่ในช่วงรอยต่อของยุคเก่าและยุคใหม่ <sup>12</sup> ดังนั้นคนที่คิดว่าตัวเองยืนมั่นคงอยู่แล้วก็ระวังตัวให้ดี จะได้ไม่ล้มลง <sup>13</sup> การทดลองที่พวกคุณมีนั้นก็ไม่ได้แตกต่างไปจากที่คนอื่นมีหรอกครับ แต่พระเจ้า

นั้นชื่อสัตย์ พระองค์จะไม่ปล่อยให้พวกคุณถูกทดลองจนทนไม่ไหว แต่พระองค์จะมีทางออกให้เพื่อพวกคุณจะทนได้

<sup>14</sup>สรุปแล้ว เพื่อนรัก หลีกเสี่ยงการบูชารูปเคารพเสีย <sup>15</sup>ผมกำลังพูดกับพวกคุณอย่างคนที่มึนสมอง ให้ตัดสินใจเอาเองถึงสิ่งที่ผมพูดนี้ <sup>16</sup>เมื่อเราขอบคุณพระเจ้าและดื่ม “ถ้วยเหล้าองุ่น” ก็เป็นการเข้าส่วนในเลือดของพระคริสต์ไม่ใช่หรือ และขนมปังที่เราหักนั้นเป็นการเข้าส่วนในร่างกายของพระคริสต์ไม่ใช่หรือ <sup>17</sup>เพราะมีขนมปังแค่ก้อนเดียว ที่พวกเรามีหลายคนได้เป็นกายเดียวกันก็เพราะเราทุกคนได้กินขนมปังก้อนเดียวกัน

<sup>18</sup>ดูชนชาติอิสราเอลสิ เมื่อพวกเขากินของที่บูชามา เขาก็เป็นส่วนหนึ่งในแท่นบูชานั้นไม่ใช่หรือ <sup>19</sup>ผมกำลังพยายามจะพูดว่าอะไรหรือ ผมกำลังพูดว่าเนื้อสัตว์ที่เอามาเซ่นไหว้นั้นมีค่าและรูปเคารพนั้นสำคัญหรืออย่างไร <sup>20</sup>ไม่ใช่อย่างนั้นเลยแต่ผมกำลังพูดว่าเนื้อที่เอามาเซ่นไหว้รูปเคารพนั้นทำให้กับพวกปีศาจ\*ไม่ใช่พระเจ้า ผมไม่อยากจะให้คุณคุณไปมีส่วนร่วมด้วยกับปีศาจพวกนั้น <sup>21</sup>พวกคุณจะดื่มทั้งถ้วยขององค์เจ้าชีวิตพร้อมกับถ้วยของพวกปีศาจด้วยก็ได้ และจะร่วมโต๊ะขององค์เจ้าชีวิตพร้อมกับโต๊ะของพวกปีศาจด้วยก็ได้ <sup>22</sup>เราพยายามจะทำให้ องค์เจ้าชีวิตทวงแทนหรือ เราคิดว่าเราแข็งแรงกว่าพระองค์หรือ

### ใช้เสรีภาพเพื่อให้เกิดเกียรติพระเจ้า

<sup>23</sup>บางคนพูดว่า “ฉันมีสิทธิ์ที่จะทำอะไรก็ได้” แต่ผมว่าไม่ใช่ทุกอย่างที่ทำได้ไปนั้นจะเป็นประโยชน์ บางคนว่า “ฉันมีสิทธิ์ที่จะทำอะไรก็ได้” แต่ผมว่าไม่ใช่ทุกอย่างที่จะจะทำให้คนเข้มแข็งขึ้น <sup>24</sup>อย่าเห็นแก่ตัว ให้เห็นกับคนอื่น

<sup>25</sup>เนื้อที่วางขายอยู่ตามท้องตลาดนั้นกินได้หมดไม่ต้องไปถามขอแลกว่าเนื้อมาจากไหน เพื่อความสบายใจของคุณเอง <sup>26</sup>เพราะพระคัมภีร์ บอกไว้ว่า “โลกและทุกสิ่งในโลกนี้เป็นขององค์เจ้าชีวิต”\*

<sup>27</sup>ถ้าคนที่ไม่ไว้วางใจพระเจ้าเชิญพวกคุณไปกินอาหาร และคุณก็ออกไป ก็ให้กินทุกอย่างที่เขาจัดมาให้โดยไม่ต้องถามอะไรทั้งนั้น เพื่อความสบายใจของตัวเอง <sup>28</sup>แต่ถ้ามีคนมาบอกพวกคุณว่า “เนื้อนี้อาไปบูชาหมา” ก็อย่ากินเลย เพื่อเห็นกับคนที่บอกคุณนั้น และเพื่อความสบายใจด้วย <sup>29</sup>ผมไม่ได้หมายถึงความสบายใจของคุณนะ แต่หมายถึงความสบายใจของคนนั้นที่คิดว่าถ้าคุณกินก็ผิดแน่ พวกคุณบางคนอาจจะย้อนถามผมว่า “ทำไมสิทธิ์ของผมจะต้องถูกจำกัดด้วยความคิดของคนอื่นด้วย <sup>30</sup>ถ้าผมกินร่วมกับพวกเขาและขอบคุณพระเจ้าแล้ว ทำไมผมจะต้องถูกต่อว่าในสิ่งที่ยังน้อยผมได้ขอบคุณพระเจ้าแล้ว”

<sup>31</sup>คำตอบคือ ไม่ว่าพวกคุณจะกิน หรือจะดื่ม หรือจะทำอะไรก็แล้วแต่ ให้ทำทุกอย่างเพื่อถวายเกียรติกับพระเจ้า <sup>32</sup>อย่าสร้างปัญหาให้กับใครเลย ไม่ว่าจะเป็ยิวหรือไม่ใช่ยิวหรือหมู่ประชุมของพระเจ้า <sup>33</sup>เหมือนกับที่ผมพยายามจะเอาใจทุกคน ในทุกทางโดยไม่ได้คิดถึงประโยชน์ของตัวเอง แต่คิดถึงประโยชน์ของทุกๆ คน เพื่อพวกเขาจะได้รอด

10:20 ปีศาจ หมายถึง วิญญาณชั่วร้ายของเหล่าภูตผี

10:26 “โลกและ...องค์เจ้าชีวิต” ย่างมาจากหนังสือ สดุดี 24:1, 50:12, 89:11

# 11

เอาอย่างผมเถอะ เหมือนกับที่ผมเอาอย่างพระคริสต์

## การคลุมหัว

<sup>2</sup>ผมขอชมพวกคุณที่คิดถึงผมบ่อยๆในทุกเรื่องและได้ทำตามสิ่งต่างๆที่ผมได้สอนพวกคุณ <sup>3</sup>แต่ผมอยากให้พวกคุณรู้ว่า พระคริสต์เป็นศีรษะของผู้ชาย\*ทุกคน และผู้ชายก็เป็นศีรษะของผู้หญิง และพระเจ้าก็เป็นศีรษะของพระคริสต์ <sup>4</sup>ผู้ชายทุกคนที่อธิษฐานออกเสียงหรือพูดแทนพระเจ้า<sup>†</sup> โดยมีผ้าคลุมหัวอยู่ก็ลบลูศีรษะของเขา\*เอง <sup>5</sup>แต่ผู้หญิงทุกคนที่อธิษฐานออกเสียงหรือพูดแทนพระเจ้า และไม่ได้เอาผ้าคลุมหัวไว้ นางก็ลบลูศีรษะของนาง\*เอง พอๆ กับที่นางไปโกนหัวมา <sup>6</sup>ถ้าผู้หญิงไม่ได้มีผ้าคลุมศีรษะ นางก็ควรจะตัดผมเกรียนเสีย แต่ถ้าตัดผมเกรียนหรือโกนหัวก็จะทำให้นางขายหน้า เพราะฉะนั้นให้นางเอาผ้าคลุมศีรษะเสีย <sup>7</sup>แต่ผู้ชายไม่ควรเอาผ้าคลุมศีรษะ เพราะเขาเป็นภาพสะท้อนและเป็นศักดิ์ศรีของพระเจ้า แต่ผู้หญิงก็เป็นศักดิ์ศรีของผู้ชาย <sup>8</sup>เพราะผู้หญิงมาจากผู้ชาย ไม่ใช่ผู้ชายมาจากผู้หญิง <sup>9</sup>และผู้ชายก็ไม่ได้ถูกสร้างมาเพื่อผู้หญิง แต่ผู้หญิงถูกสร้างมาเพื่อผู้ชาย <sup>10</sup>เพราะเหตุนี้ พวกผู้หญิงจึงต้องรู้จักควบคุมตัวเองในเรื่องที่เกี่ยวกับศีรษะนี้\* นางควรจะทำอย่างนี้เพื่อเห็นแก่พวกทูตสวรรค์ด้วย

<sup>11</sup>อย่างไรก็ตามผู้หญิงก็ต้องฟังผู้ชายในองค์เจ้าชีวิต และผู้ชายก็ต้องฟังผู้หญิง <sup>12</sup>เริ่มแรกผู้หญิงมาจากผู้ชาย แต่ต่อมาผู้ชายก็เกิดมาจากผู้หญิง แต่ทุกสิ่งทุกอย่างก็มาจากพระเจ้า <sup>13</sup>พวกคุณตัดสินใจกันเอาเองก็แล้วกันว่ามันเหมาะหรือเปล่าที่ผู้หญิงจะอธิษฐานออกเสียงต่อพระเจ้าในที่ประชุม<sup>†</sup>โดยไม่มีผ้าคลุมศีรษะ <sup>14</sup>โดยทั่วไปเรารู้ว่ามันเสียศักดิ์ศรีที่ผู้ชายจะไว้ผมยาว <sup>15</sup>แต่สำหรับผู้หญิงที่ไว้ผมยาวก็สมศักดิ์ศรีเพราะเอาไว้คลุมหัวของนางตามธรรมชาติ<sup>16</sup>ตอนนี้ ถ้ามีใครคิดอยากจะเถียงในเรื่องนี้ ผมขอบอกให้รู้เลยว่า พวกเรารวมทั้งหมู่ประชุมต่างๆ ของพระเจ้า ไม่ทำอย่างอื่นนอกจากสิ่งที่สอนนี้

## อาหารมือเย็นของพระเยซูและพวกศิษย์

<sup>17</sup>ผมไม่มีอะไรจะชมเลยในเรื่องที่ผมจะส่งต่อไปนี้ เพราะเมื่อพวกคุณมาประชุมกัน แทนที่มันจะดีแต่กลับแย่ <sup>18</sup>ข้อแรก ผมได้ยินมาว่า เมื่อคุณมาประชุม ก็แบ่งพรรคแบ่งพวกกัน ผมก็ว่าน่าจะมีมูลความจริง <sup>19</sup>(อะไรกัน จะต้องมีการแตกแยกกันเพื่อพิสูจน์ว่าใครอยู่ฝ่ายพระเจ้าหรือ)\* <sup>20</sup>ดังนั้นเมื่อพวกคุณมาประชุมกันสิ่งที่พวกคุณกินกันนั้นจะเรียกว่าเป็นงานเลี้ยงมือเย็นขององค์เจ้าชีวิตไม่ได้เลย <sup>21</sup>เพราะพวกคุณต่างคนต่างกินอาหารของตัวเองอย่างตะกละตะกลาม ทั้งให้คนหนึ่งทิว ในขณะที่อีกคนเมาไปแล้ว <sup>22</sup>พวกคุณไม่มีบ้านที่จะกินและดื่มหรืออย่างไร คุณดูถูกพี่น้อง ในหมู่ประชุมของพระเจ้าหรืออย่างไร คุณจะทำให้คนจนอับอายขายหน้าหรืออย่างไร แล้วอย่างนี้จะให้ผมว่าอย่างไรดี จะให้ผมชมหรือ ไม่มีทาง

11:3 ผู้ชาย คำนี้อาจจะแปลว่าสามีก็ได้ และผู้หญิง อาจจะแปลว่าภรรยา ก็ได้

11:4-5 ลบลูศีรษะของเขา สำหรับผู้ชายอาจจะหมายถึง ลบลูพระคริสต์ หรือลบลูตัวเอง สำหรับผู้หญิงอาจจะหมายถึงลบลูสามี หรือ ลบลูตัวเอง

11:10 เพราะเหตุนี้...ศีรษะนี้ หรือ "ดังนั้น พวกผู้หญิงควรจะมีส่วนลักษณะแห่งอำนาจอยู่บนหัวของพวกนาง"

11:19 หรือ พูดได้อีกอย่างหนึ่งว่า "แต่ยังคงก็ต้องมีการแตกแยกเกิดขึ้น เพื่อจะได้รู้ว่า ใครอยู่ฝ่ายพระเจ้า"

<sup>23</sup>คำสั่งสอนที่ผมได้รับมาจากองค์เจ้าชีวิต และผมได้ถ่ายทอดให้กับพวกคุณนั้น คือในคืนที่พระเยซูเจ้าถูกทักหลังนั้น พระองค์ได้หยิบขนมปัง <sup>24</sup>แล้วหลังจากที่พระองค์ได้ขอบคุณพระเจ้า พระองค์ก็หักขนมปังและพูดว่า “นี่คือกายของเราที่เราได้มอบให้กับพวกคุณทั้งหลาย ให้ทำอย่างนี้เพื่อระลึกถึงเรา” <sup>25</sup>หลังจากที่พวกเขากินอาหารเย็นเสร็จแล้ว พระองค์ก็ได้หยิบถ้วยเหล้าองุ่นมาทำอย่างเดียวกันและพูดว่า “ถ้วยเหล้าองุ่นนี้ แสดงถึงคำสัญญาใหม่ที่พระเจ้าได้ทำขึ้นมาด้วยเลือดของเรา เมื่อไรก็ตามที่พวกคุณดื่มเหล้าองุ่นนี้ ก็ให้ทำอย่างนี้เพื่อระลึกถึงเรา” <sup>26</sup>เพราะเมื่อไรก็ตามที่คุณกินขนมปังนี้และดื่มเหล้าองุ่นถ้วยนี้ พวกคุณก็ได้ประกาศการตายขององค์เจ้าชีวิตจนกว่าพระองค์จะมา

<sup>27</sup>ดังนั้น ใครก็ตามที่กินขนมปังนี้และดื่มจากถ้วยขององค์เจ้าชีวิตอย่างไม่สมควร คนๆ นั้นก็ทำผิดบาปต่อร่างกายและเลือดขององค์เจ้าชีวิต <sup>28</sup>ก่อนที่จะกินขนมปังและดื่มเหล้าองุ่นจากถ้วยนี้ ขอให้ทุกคนสำรวจตัวเองเสียก่อน <sup>29</sup>เพราะคนที่กินขนมปังและดื่มจากถ้วยนี้ โดยไม่สำนึกว่าพวกคุณเป็นกายขององค์เจ้าชีวิตก็จะทำให้ตัวเองถูกลงโทษ <sup>30</sup>เพราะอย่างนี้แหละ พวกคุณหลายคนถึงได้อ่อนแอและเจ็บป่วย และมีหลายคนตายไป <sup>31</sup> แต่ถ้าพวกเราสำรวจตัวเองเสียก่อน เราก็จะได้ไม่ต้องถูกลงโทษ <sup>32</sup>เวลาที่องค์เจ้าชีวิตลงโทษเรานั้น พระองค์กำลังเตือน เพื่อเราจะได้ไม่ถูกตัดลึกลงโทษพร้อมกับคนอื่นๆ ในโลกนี้

<sup>33</sup>ดังนั้น พี่น้องครับ เมื่อพวกคุณมากินด้วยกัน ให้คอยกันด้วย <sup>34</sup>ถ้าใครหิวจัด ก็ให้กินมาก่อนจากบ้าน เพื่อว่าพวกคุณจะไม่ถูกลงโทษเพราะการประชุมนั้น ส่วนเรื่องอื่นๆ เอาไว้เมื่อผมมาแล้วจะจัดการให้

### พรสวรรค์จากพระวิญญาณบริสุทธิ์

**12** ตอนที่ พี่น้องครับ ผมอยากให้พวกคุณรู้เกี่ยวกับพรสวรรค์ที่มาจากพระวิญญาณ <sup>2</sup>คุณก็รู้แล้วว่าตอนที่คุณยังไม่ไว้วางใจพระเจ้าเพราะเหตุผลอะไรก็ตามนั้น คุณถูกชักจูงให้หลงผิด และไปกราบไหว้รูปเคารพ\* ที่พูดไม่ได้ <sup>3</sup> ดังนั้นผมขอบอกให้รู้ว่า คนที่พูดผ่านทางพระวิญญาณของพระเจ้าจะไม่วันที่จะพูดว่า “ขอให้พระเยซูถูกสาปแช่ง” และคนที่พูดว่า “พระเยซูคือองค์เจ้าชีวิต” นั้น จะต้องเป็นคนที่พูดผ่านทางพระวิญญาณบริสุทธิ์เท่านั้น

<sup>4</sup>พรสวรรค์มีหลายอย่าง แต่มาจากพระวิญญาณองค์เดียวกัน <sup>5</sup>งานรับใช้ก็มีหลายแบบ แต่ที่รับใช้องค์เจ้าชีวิตองค์เดียวกัน <sup>6</sup>การงานมีหลายอย่างแต่เป็นพระเจ้าองค์เดียวกันที่ทำงานทั้งหมดนี้ผ่านทางทุกคน <sup>7</sup>พระเจ้าให้พระวิญญาณทำงานในแต่ละคนเพื่อประโยชน์ของส่วนรวม <sup>8</sup>พระวิญญาณให้คนหนึ่งสามารถพูดอย่างชาญฉลาด และพระวิญญาณองค์เดียวกันนี้ทำให้อีกคนหนึ่งพูดด้วยความรอบรู้ <sup>9</sup>พระวิญญาณนี้ก็ให้อีกคนหนึ่งมีความเชื่ออันยิ่งใหญ่ และให้อีกคนหนึ่งรักษาโรคได้ ซึ่งก็มาจากพระวิญญาณองค์เดียวกัน <sup>10</sup>แล้วก็ให้อีกคนหนึ่งทำการอัศจรรย์ได้ และให้อีกคนหนึ่งพูดแทนพระเจ้า<sup>†</sup>ได้ และให้อีกคนหนึ่งแยกแยะออกว่า สิ่งที่คุณนั้นพูดมาจากพระเจ้าหรือเปล่า และให้อีกคนหนึ่งพูดภาษาแปลกๆ ได้ และให้อีกคนหนึ่งแปลภาษาเหล่านั้นได้ <sup>11</sup>แต่ทั้งหมดนี้ก็สำเร็จได้ด้วยพระวิญญาณองค์เดียวกัน และพระองค์ก็ให้พรสวรรค์กับแต่ละคนตามที่พระองค์เห็นสมควร

### ร่างกายของพระคริสต์

<sup>12</sup>เหมือนกับที่พวกเรามีร่างกายเดียวแต่มีอวัยวะหลายส่วน และถึงแม้จะมีอวัยวะหลายส่วน อวัยวะทั้งหมดก็ประกอบขึ้นเป็นร่างกายเดียวกัน พระคริสต์ก็เป็นแบบนี้เหมือนกัน <sup>13</sup>เพราะพวกเราทุกคนได้รับการจุ่มน้ำด้วยพระวิญญาณองค์เดียว เพื่อจะได้เป็นส่วนหนึ่งของร่างกายเดียวกัน ไม่ว่าเราจะเป็นใครก็ตาม คนยิวหรือไม่ใช่คนยิว เป็นทาสหรือเป็นคนอิสระ พวกเราก็ได้รับพระวิญญาณองค์เดียวกัน\*

<sup>14</sup>ร่างกายของมนุษย์นั้นไม่ได้มีแค่อวัยวะเดียว แต่มีหลายอวัยวะ <sup>15</sup>ถึงเท่าจะพูดว่า “เพราะฉันไม่ใช่มือ ฉันก็เลยไม่เป็นของร่างกายนี้” นั่นก็ไม่ได้ทำให้เท้าเล็กเป็นส่วนหนึ่งของร่างกายหรือกะ <sup>16</sup>ถึงหูกจะพูดว่า “เพราะฉันไม่ใช่ตา ฉันก็เลยไม่เป็นของร่างกายนี้” นั่นก็ไม่ได้ทำให้หูเล็กเป็นส่วนหนึ่งของร่างกายนี้หรือกะ <sup>17</sup>ถ้าทั้งร่างเป็นตาหมด แล้วเราจะได้ยินได้อย่างไร ถ้าทั้งร่างเป็นหูหมด แล้วเราจะได้กลิ่นได้อย่างไร <sup>18</sup>แต่ความจริงแล้ว พระเจ้าก็ได้จัดอวัยวะแต่ละชิ้นในร่างกายตามที่พระองค์เห็นว่าเหมาะสมแล้ว <sup>19</sup>ถ้าทั้งร่างมีอวัยวะเดียวเหมือนกันหมด แล้วจะมีร่างกายได้อย่างไร <sup>20</sup>เราจะเห็นว่ามืออวัยวะตั้งหลายส่วนก็จริง แต่มีกายแคegyเดียว

<sup>21</sup>ตาจะบอกกับมือว่า “ฉันไม่ต้องการเธอ” ก็ไม่ได้ หรือหูกจะบอกกับเท้าว่า “ฉันไม่ต้องการพวกเธอ” ก็ไม่ได้ <sup>22</sup>อวัยวะของร่างกายที่เราคิดว่าอ่อนแอกลับเป็นสิ่งที่จำเป็นมาก <sup>23</sup>อวัยวะที่เราเห็นว่าไม่ค่อยสำคัญเท่าไรกลับต้องดูแลเป็นพิเศษ และอวัยวะที่เราอายุที่จะอวด กลับต้องดูแลเป็นอย่างดี <sup>24</sup>เพราะอวัยวะที่อวดได้นั้น กลับไม่จำเป็นต้องดูแลมากนัก พระเจ้าได้ประกอบอวัยวะต่างๆ เข้าด้วยกันในแบบที่ว่า อวัยวะส่วนไหนที่ดูเหมือนต่ำต้อย พระองค์ก็ให้เกียรติส่วนนั้นมากขึ้น <sup>25</sup>เพื่อจะได้ไม่เกิดการแตกแยกกันขึ้นในร่างกาย แต่ให้อวัยวะทุกส่วนเอาใจใส่ซึ่งกันและกันอย่างเท่าเทียมกันหมด <sup>26</sup>ถ้าอวัยวะหนึ่งเจ็บ อวัยวะทุกส่วนของร่างกายก็เจ็บด้วย ถ้าอวัยวะหนึ่งได้รับเกียรติ อวัยวะทุกส่วนก็จะร่วมฉลองด้วย

<sup>27</sup>ดังนั้น พวกคุณเป็นร่างกายของพระคริสต์ และแต่ละคนก็เป็นอวัยวะของร่างกายนั้น <sup>28</sup>ยิ่งกว่านั้น ในหมู่ประชุมของพระเจ้า พระองค์ได้แต่งตั้งศิษย์เอกเป็นอันดับแรก อันดับที่สองผู้พูดแทนพระเจ้า อันดับที่สามครูสอน จากนั้นก็คนทำสิ่งอัศจรรย์ คนที่รักษาโรคได้ คนที่ช่วยเหลือผู้อื่นได้ คนที่เป็นผู้นำ คนที่พูดภาษาแปลกๆ ได้ <sup>29</sup>ทุกคนเป็นศิษย์เอกหรือทุกคนเป็นผู้พูดแทนพระเจ้า หรือ ทุกคนเป็นครูสอนหรือ ทุกคนทำสิ่งอัศจรรย์ได้หรือ <sup>30</sup>ทุกคนรักษาโรคได้หรือ ทุกคนพูดภาษาแปลกๆ ได้หรือ ทุกคนแปลภาษาพวกนั้นได้หรือ <sup>31</sup>แต่ขอให้พวกคุณชวนชายาพรสวรรค์ต่างๆ ที่ยิ่งใหญ่

### ความรักเป็นพรสวรรค์ที่ดีที่สุด

ตอนนี้ ผมจะชี้หนทางที่ดีที่สุดให้คุณเห็น

**13** ถ้าผมพูดภาษาต่างๆ ของมนุษย์และภาษาของทูตสวรรค์ได้ แต่ไม่มีความรัก ผมก็เป็นแค่เสียงอึกทักของฆ้องหรือฉิ่งฉาบที่ตีกัน <sup>2</sup>ถ้าผมเป็นผู้พูดแทนพระเจ้ารู้สิ่งลึกลับต่างๆ

12:2 รูปเคารพ พระเจ้าปลอมที่ทำมาจากไม้หรือก้อนหินที่คนกรีกบูชา

12:13 หรือแปลอีกอย่างหนึ่งว่า พวกเราได้ดื่มจากพระวิญญาณองค์เดียวกัน



ของพระเจ้า มีความรู้ทุกอย่าง และมีความเชื่อทั้งหมดถึงกับเลือนลางเขาได้ แต่ไม่มีความรัก ผมก็ไม่มีความค่าอะไรเลย<sup>3</sup> ถ้าผมเอาทุกสิ่งทุกอย่างที่ผมมีไปแจกให้กับคนจนและสลระร้างของตัวเองจนถึงขั้นที่ไอ้อวดได้\* แต่ไม่มีความรัก มันก็ไม่มีความหมายอะไรเลย

<sup>4</sup>ความรักนั้นก็อดทน ไม่เมตตากรุณา ไม่อิจฉาริษยา ไม่ไอ้อวด <sup>5</sup>ไม่หยิ่งจองหอง ไม่หยาบคาย ไม่เห็นแก่ตัว ไม่ฉุนเฉียว ไม่จดจำความผิดของคนอื่น <sup>6</sup>ความรักไม่ยินดีเมื่อเห็นคนอื่นทำชั่วแต่ยินดีกับความจริง <sup>7</sup>ความรักปกป้องเสมอ ไว้วางใจเสมอ มีความหวังเสมอ และทนต่อทุกอย่างเสมอ

<sup>8</sup>ความรักไม่มีวันสูญสิ้นไป แต่การพูดแทนพระเจ้าจะมีวันเล็กรา การพูดภาษาแปลกๆ ก็จะมีวันหยุดลง พรสวรรค์ที่มีความรู้พิเศษจากพระเจาก็จะมีวันเล็กรา <sup>9</sup>เพราะเรารู้แค่เพียงเสี้ยวเดียวเท่านั้น เราพูดแทนพระเจาก็ได้แค่เสี้ยวเดียว <sup>10</sup>แต่เมื่อความสมบูรณ์แบบมาถึง อะไรก็ตามที่ไม่สมบูรณ์ก็จะหมดไป <sup>11</sup>ตอนที่ผมเป็นเด็ก ผมก็พูดเหมือนเด็ก คิดเหมือนเด็ก ใช้เหตุผลเหมือนเด็ก แต่เมื่อผมโตเป็นผู้ใหญ่ ผมก็เลิกทำตัวเหมือนเด็ก <sup>12</sup>ก็เหมือนกับสิ่งที่เราเห็นในตอนนี้เป็นภาพสะท้อนออกมาจากในกระจก แต่เมื่อความสมบูรณ์แบบมาถึง ในตอนนั้นเราก็จะมองเห็นกันต่อหน้าเลย ตอนนั้นผมรู้แค่เพียงเสี้ยวเดียว แต่เมื่อถึงตอนนั้นผมก็จะรู้หมดทุกอย่าง เหมือนกับที่พระเจ้ารู้จักผม <sup>13</sup>แต่ตอนนี้เหลืออยู่สามอย่างคือความเชื่อ ความหวังและความรัก แต่ในสามอย่างนี้ความรักยิ่งใหญ่ที่สุด

### ใช้พรสวรรค์จากพระวิญญาณเพื่อช่วยเหลือหมู่ประชุมของพระเจ้า

**14** ให้มุ่งทำตามความรัก และให้ชวนชายที่จะได้พรสวรรค์จากพระวิญญาณ โดยเฉพาะพรสวรรค์ในการพูดแทนพระเจ้า<sup>1</sup> <sup>2</sup>ความจริงแล้ว คนที่พูดภาษาแปลกๆ ได้นั้น ไม่ได้พูดกับมนุษย์หรอกแต่พูดกับพระเจ้า ไม่มีใครเข้าใจว่าเขากำลังพูดอะไร เพราะเขากำลังพูดถึงสิ่งลึกลับผ่านทางพระวิญญาณ <sup>3</sup>แต่คนที่พูดแทนพระเจ้านั้นกำลังพูดในสิ่งที่เสริมสร้างให้กำลังใจและปลอบใจคน <sup>4</sup>คนที่พูดภาษาแปลกๆ ได้นั้นก็เสริมสร้างตัวคนพูดเอง แต่คนที่พูดแทนพระเจ้านั้น ก็เสริมสร้างทั้งหมู่ประชุมของพระเจ้า <sup>5</sup>เดี๋ยวนี้ ผมอยากให้พวกคุณทุกคนพูดภาษาแปลกๆ ได้ แต่ยิ่งกว่านั้นผมอยากให้พวกคุณพูดแทนพระเจ้าได้ เพราะคนที่พูดแทนพระเจ้านั้นยิ่งใหญ่มากกว่าคนที่พูดภาษาแปลกๆ ได้เสียอีก นอกจากว่าเขาจะแปลภาษาแปลกๆ นั้นได้ เขาจะได้เสริมสร้างหมู่ประชุมของพระเจ้า

<sup>6</sup>พี่น้องครับ ถ้าผมมาหาพวกคุณแล้วพูดภาษาแปลกๆ มันจะมีประโยชน์อะไรกับพวกคุณ นอกจากผมเอาสิ่งที่พระเจ้าเปิดเผยมาบอก หรือความรู้พิเศษที่มาจากพระเจ้า หรือมาพูดแทนพระเจ้า หรือเอาคำสอนมาให้ <sup>7</sup>มันก็เหมือนกับสิ่งที่ไม่มีชีวิตที่ทำให้เกิดเสียงได้ เช่น ชล้วย หรือพิณ ถ้าเครื่องดนตรีนี้ทำเสียงไม่ชัดเจน แล้วใครจะรู้ว่ากำลังเล่นเพลงอะไรอยู่ <sup>8</sup>ถ้าเสียงของแตรรบไม่ชัดเจน แล้วใครจะเตรียมตัวสู้รบ <sup>9</sup>ก็เหมือนกัน ถ้าพวกคุณไม่ใช้ภาษาที่เข้าใจง่ายๆ ใครจะรู้ว่าคุณพูดอะไร ก็เหมือนกับพูดกับลม <sup>10</sup>แน่นอนว่าในโลกนี้มีตั้งหลายภาษาและทุกภาษาก็ล้วนมีเสียงทั้งนั้น <sup>11</sup>ถ้าผมไม่เข้าใจความหมายของเสียงนั้น เราก็จะเป็นคนต่างดาวต่อกันเพราะคุยกันไม่รู้เรื่อง <sup>12</sup>มันก็เหมือนกับพวกคุณ เนื่องจากพวกคุณชวนชายอยากได้ พรสวรรค์จากพระ

วิญญานเสียเหลือเกิน ก็ให้พยายามชวนขวายเป็นที่จะได้พรสวรรค์ต่างๆ ที่จะมาช่วยเสริมสร้างหมู่ประชุมของพระเจ้า

<sup>13</sup>ด้วยเหตุนี้ คนที่พูดภาษาแปลกๆ ได้ ก็ให้ขอพระเจ้าให้แปลในสิ่งที่พูดได้ด้วย <sup>14</sup>เพราะถ้าผมอธิษฐานเป็นภาษาแปลกๆ จิตวิญญานของผมอธิษฐานก็จริง แต่สมองของผมไม่เกิดผลที่จะเป็นประโยชน์กับใครเลย <sup>15</sup>ดังนั้น ผมจะอย่างไรดี ผมก็จะอธิษฐานด้วยจิตวิญญาน และด้วยสมอง ผมก็จะร้องเพลงสรรเสริญด้วยจิตวิญญานและด้วยสมอง <sup>16</sup>เพราะถ้าคุณสรรเสริญพระเจ้าด้วยจิตวิญญานเท่านั้น แล้วคนฟังไม่รู้เรื่องในสิ่งที่คุณชอบคุณพระเจ้า เขาจะพูด “อาเมน”\* ได้อย่างไร <sup>17</sup>คุณอาจจะชอบคุณได้ดีทีเดียว แต่มันไม่ได้เสริมสร้างคนอื่นเลย

<sup>18</sup>ผมชอบคุณพระเจ้าที่ผมพูดภาษาแปลกๆ บ่อยกว่าพวกคุณ <sup>19</sup>แต่ในหมู่ประชุมของพระเจ้า ผมจะใช้สมอง พูดแค่ห้าคำที่เข้าใจได้เพื่อสอนคนอื่น ก็ดีกว่าพูดสักหมื่นคำเป็นภาษาแปลกๆ

<sup>20</sup>พี่น้องครับ เลิกคิดแบบเด็กๆ ได้แล้วในเรื่องซั้วๆ ให้ไร้เตียงสาเหมือนเด็กทารก แต่ในเรื่องความคิดให้เป็นเหมือนผู้ใหญ่ <sup>21</sup>เหมือนกับที่มีเขียนไว้ในกฎว่า

“องค์เจ้าชีวิตพูดไว้ว่า เราจะใช้คนที่พูดภาษาอื่นๆ และเราจะใช้ริมฝีปากของคนต่างชาติพูดกับคนพวกนี้ แต่ถึงอย่างไรพวกเขาจะไม่ฟังเรา”\*

<sup>22</sup>ดังนั้น การพูดภาษาแปลกๆ นั้น จึงเป็นกลางร้าย\* สำหรับคนที่ไม่เชื่อ ไม่ใช่สำหรับคนที่เชื่อ แต่การพูดแทนพระเจ้านั้นมีไว้สำหรับคนที่เชื่อ ไม่ใช่สำหรับคนที่ไม่เชื่อ <sup>23</sup>ดังนั้นถ้าทั้งหมู่ประชุมของพระเจ้ามารวมกัน และทุกคนก็พูดภาษาแปลกๆ เมื่อมีคนนอกหรือคนที่ไม่เชื่อเข้ามา พวกเขาจะไม่คิดว่าพวกคุณเป็นบ้าไปหมดแล้วหรือ <sup>24</sup>แต่ถ้าทุกคนพูดแทนพระเจ้าเมื่อคนที่ไม่เชื่อหรือคนนอกเข้ามา สิ่งที่คุณพูดก็จะทำให้เขารู้ตัวว่าเป็นคนบาปและเขาจะถูกตัดสินตามที่你能ได้พูดนั้น <sup>25</sup>แล้วความลับต่างๆ ในใจเขาจะถูกแฉออกมาจนหมด แล้วเขาก็จะก้มกราบลงนมัสการพระเจ้าและพูดว่า “พระเจ้าอยู่กับพวกคุณจริงๆ”

### การประชุมของคุณควรจะเสริมสร้างหมู่ประชุมของพระเจ้า

<sup>26</sup>พี่น้องครับ แล้วเราจะอย่างไรดี เมื่อพวกคุณมาประชุมกัน บางคนก็มีเพลงสรรเสริญ บางคนก็มีคำสั่งสอน บางคนก็มีสิ่งที่พระเจ้าเปิดเผยให้รู้ บางคนก็พูดภาษาแปลกๆ บางคนก็แปลภาษาพวกนั้นได้ ก็ให้ทำสิ่งเหล่านี้ทั้งหมดเพื่อเสริมสร้าง หมู่ประชุมของพระเจ้า <sup>27</sup>ถ้าจะมีการพูดภาษาแปลกๆ ก็ขอให้พูดแค่สองหรือสามคนเป็นอย่างมาก และให้พูดทีละคน และให้มีการแปลด้วย <sup>28</sup>ถ้าไม่มีคนแปลได้ ก็ให้คนที่พูดนั้นเงียบเสียในหมู่ประชุมของพระเจ้า ให้เขาพูดกับพระเจ้าเป็นการส่วนตัว

<sup>29</sup>สำหรับผู้พูดแทนพระเจ้า ก็ให้สองหรือสามคนพูด และให้คนอื่นแยกแยะว่าสิ่งที่พวกเขาพูดนั้นมาจากพระเจ้าหรือเปล่า <sup>30</sup>ถ้าพระเจ้าได้เปิดเผยอะไรกับคนที่นั่งอยู่ ผู้พูดแทนพระเจ้าคน

14:16 อาเมน เมื่อคนพูด “อาเมน” หมายถึง เขาเห็นด้วยกับสิ่งที่พูดมา

14:21 “องค์เจ้าชีวิต...ก็จะไม่ฟังเรา” อ้างมาจากหนังสือ อีสยาห์ 28:11-12; เฉลยธรรมบัญญัติ 28:49

14:22 ลางร้าย เป็นเพราะคนที่ไม่เชื่อฟังก็ไม่เข้าใจ จึงไม่มีการกลับใจ ก็จะถูกพิพากษาในที่สุด

แรกก็ควรจะเรียบก่อน <sup>31</sup> เพราะพวกคุณทุกคน จะพูดแทนพระเจ้าได้ทีละคนเท่านั้น เพื่อทุกคนจะได้เรียนรู้จากสิ่งที่พูดนั้นจะได้เกิดกำลังใจขึ้น <sup>32</sup> ผู้พูดแทนพระเจ้านั้นสามารถบังคับวิญญาณของตัวเองได้ <sup>33</sup> เพราะพระเจ้าไม่ได้เป็นพระเจ้าแห่งความวุ่นวาย แต่เป็นพระเจ้าแห่งสันติสุข เหมือนกับที่พระองค์เป็นในที่ประชุมทุกแห่งที่ผู้บริสุทธิของพระเจ้าประชุมกันอยู่

<sup>34</sup> พวกผู้หญิง\* ควรจะอยู่เงียบๆ ในหมู่ประชุมของพระเจ้า เพราะพวกเขาไม่ได้รับอนุญาตให้พูดสอดแทรกขึ้นมาอยู่เรื่อยๆ แต่ให้อยู่ในระเบียบเหมือนกับที่กฎบอกไว้ <sup>35</sup> ถ้าพวกเขาอยากทำอะไร ก็ให้ไปตามสามีที่บ้าน เพราะมันเป็นเรื่องน่าอายที่ผู้หญิง จะพูดสอดแทรกขึ้นมาอยู่เรื่อยๆ ในที่ประชุมของพระเจ้า <sup>36</sup> คุณคิดว่าถ้อยคำของพระเจ้าเกิดมาจากพวกคุณหรือ หรือมีแต่พวกคุณเท่านั้นที่ได้รับถ้อยคำนี้

<sup>37</sup> ถ้ามีใครคิดว่าตัวเองเป็นผู้พูดแทนพระเจ้าหรือคนที่มีความวิญญานอยู่คนๆ นั้นจะต้องยอมรับว่า สิ่งที่ผมเขียนมาให้พวกคุณนี้เป็นคำสั่งขององค์เจ้าชีวิต <sup>38</sup> ถ้าใครไม่ยอมรับคำสั่งนี้ พระเจ้าก็จะไม่ยอมรับพวกเขาเหมือนกัน

<sup>39</sup> ดังนั้นพี่น้องครับ ให้ชนชวายที่จะพูดแทนพระเจ้า และอย่าไปห้ามคนที่พูดภาษาแปลกๆ <sup>40</sup> แต่ให้ทำทุกอย่างนี้ อย่างเหมาะสมและเป็นระเบียบ

### ข่าวดีเกี่ยวกับพระคริสต์

**15** พี่น้องครับ ตอนนี้ผมอยากจะเตือนพวกคุณไม่ให้ลืมข่าวดี<sup>†</sup> ที่ผมได้ประกาศให้กับพวกคุณ เป็นข่าวดีที่พวกคุณได้รับเอาไว้แล้ว และได้ยึดมั่นอยู่ในข่าวดีนี้ด้วย <sup>2</sup> ถ้าคุณยังคงยึดมั่นในข่าวดีที่ผมบอก ข่าวดีนี้แหละจะช่วยให้พวกคุณรอดไม่อย่างนั้นความเชื่อของคุณก็ไม่มีประโยชน์อะไรเลย

<sup>3</sup> ผมได้มอบเรื่องที่สำคัญที่สุดให้กับพวกคุณ เป็นเรื่องที่ผมเองก็ได้รับมอบมาอีกทีหนึ่งเหมือนกัน คือพระคริสต์ได้ตายเพื่อจัดการกับบาปของพวกเราเหมือนกับที่พระคัมภีร์ได้เขียนไว้ <sup>4</sup> พระองค์ถูกฝังและฟื้นขึ้นมาใหม่ในวันที่สามตามที่พระคัมภีร์บอก <sup>5</sup> แล้วพระองค์ก็ได้ไปปรากฏกับเปโตร<sup>†</sup> และศิษย์เอก<sup>†</sup> ทั้งสิบสองคน <sup>6</sup> จากนั้นพระองค์ก็ได้ไปปรากฏให้พี่น้องมากกว่าห้าร้อยคนเห็นในเวลาเดียวกัน ซึ่งพวกนี้ส่วนใหญ่ก็มีชีวิตอยู่จนถึงทุกวันนี้ ถึงแม้จะมีบางคนตายไปบ้างแล้ว <sup>7</sup> ต่อมาพระองค์ได้ปรากฏกับยากอบและศิษย์เอกทั้งหมดอีกครั้งหนึ่ง <sup>8</sup> แล้วสุดท้ายพระองค์ได้มาปรากฏกับผมด้วย ผมเหมือนเด็กที่คลอตก่อนกำหนด <sup>9</sup> เพราะผมต่ำต้อยที่สุดในพวกศิษย์เอกทั้งหมด ความจริงแล้วผมไม่เหมาะที่จะได้ชื่อว่าเป็นศิษย์เอกเสียด้วยซ้ำไป เพราะผมได้ชมเห็นหมู่ประชุมของพระเจ้ามาก่อน <sup>10</sup> แต่ที่ผมได้เป็นศิษย์เอกก็เพราะความเมตตาการุณาของพระเจ้า และผมก็ไม่ได้รับเอาความเมตตาการุณานี้มาไว้เฉยๆ หรือกนะครับ แต่ผมได้ทำงานหนักกว่าพวกศิษย์เอกทุกคน อันที่จริงไม่ใช่ผมหรอกที่ทำ แต่เป็นความเมตตาการุณาของพระเจ้าที่อยู่กับผมต่างหากที่ทำ <sup>11</sup> ดังนั้นไม่ว่าจะเป็นผมประกาศหรือศิษย์เอกคนอื่นๆ ประกาศให้กับพวกคุณ เราทุกคนก็ประกาศเรื่องนี้แหละ และนี่ก็เป็นเรื่องที่พวกคุณได้มาไว้วางใจ

### พวกเราจะฟื้นขึ้นจากความตาย

<sup>12</sup> แต่ถ้าเราได้ประกาศว่าพระคริสต์ฟื้นขึ้นจากความตายแล้ว แล้วทำไมยังมีพวกคุณบางคนบอกว่า ไม่มีการฟื้นขึ้นจากความตายล่ะ <sup>13</sup> ถ้าไม่มีการฟื้นขึ้นจากความตาย ก็แสดงว่าพระคริสต์ไม่ได้ฟื้นขึ้นมา <sup>14</sup> ถ้าพระคริสต์ไม่ได้ฟื้นขึ้นมาสิ่งที่เราได้ประกาศไปก็ไม่มีความหมายอะไรเลย และความเชื่อของพวกคุณก็ไม่มีความหมายไปด้วย <sup>15</sup> ถ้าเป็นอย่างนั้นจริงๆ เราก็จะกลายเป็นคนที่พูดโกหกเกี่ยวกับพระเจ้า เพราะเราบอกว่าพระเจ้าทำให้พระคริสต์ฟื้นจากความตาย แต่ถ้าเป็นจริงตามที่เขาบอกว่าพระเจ้าไม่ได้ทำให้คนตายฟื้นขึ้นมา นั่นก็แปลว่าพระเจ้าไม่ได้ทำให้พระคริสต์ฟื้นขึ้นมา <sup>16</sup> และถ้าพระเจ้าไม่ได้ทำให้คนตายฟื้นขึ้นมา พระคริสต์ก็ไม่ได้ฟื้นขึ้นมาด้วย <sup>17</sup> และถ้าพระคริสต์ไม่ได้ฟื้นขึ้นมา ความเชื่อของพวกคุณก็ไม่มีประโยชน์ พระเจ้าก็ยังไม่ได้ยกโทษให้กับบาปของพวกคุณ <sup>18</sup> ถ้าอย่างนั้นคนของพระคริสต์ที่ตายไปก็ถูกทำลายไปหมดแล้ว <sup>19</sup> ถ้าเรามีความหวังในพระคริสต์เฉพาะแค่ชาตินี้เท่านั้นเราก็จะเป็นคนที่น่าสงสารที่สุดในบรรดาคนทั้งหลาย

<sup>20</sup> แต่ความจริงคือ พระเจ้าได้ทำให้พระคริสต์ฟื้นขึ้นจากความตาย และพระองค์เป็นคนแรกที่ฟื้นขึ้นซึ่งเป็นการรับรองว่าคนตายที่เหลือจะฟื้นขึ้นมาอย่างแน่นอน <sup>21</sup> เหมือนกับที่ความตายเกิดขึ้นเพราะคนๆ เดียว การฟื้นจากความตายก็เกิดขึ้นเพราะคนๆ เดียวด้วย <sup>22</sup> เพราะอาดัมทุกคนจึงต้องตาย ก็เหมือนกัน เพราะพระคริสต์ทุกคนก็ฟื้นขึ้นจากความตาย <sup>23</sup> เรื่องนี้ก็จะเรียงตามลำดับคือพระคริสต์ฟื้นขึ้นเป็นคนแรก และเมื่อพระองค์มา คนของพระองค์ทั้งหมดก็จะฟื้นขึ้น <sup>24</sup> แล้วเมื่อพระคริสต์ได้ทำลายผู้ครอบครอง ผู้มีสิทธิอำนาจและผู้มีฤทธิ์อำนาจทุกประเภทแล้ว พระองค์ก็จะมอบแผ่นดินให้กับพระเจ้าพระบิดาทุกอย่างก็จะจบ <sup>25</sup> ที่เป็นอย่างนี้ ก็เพราะมันเป็นเวลาที่พระคริสต์จะต้องปกครองจนกว่าพระเจ้าจะจัดการกับศัตรูของพระคริสต์ให้อยู่ใต้อำนาจของพระคริสต์เสียก่อน <sup>26</sup> ศัตรูตัวสุดท้ายที่จะถูกทำลายคือความตาย <sup>27</sup> เพราะ “พระเจ้าได้ปราบทุกสิ่งทุกอย่างไว้ใต้เท้าของพระองค์แล้ว”\* เมื่อพระคัมภีร์พูดว่า “ทุกสิ่งทุกอย่าง” ก็เข้าใจ ชัดเจนว่า ไม่ได้รวมถึงพระเจ้าผู้ได้ทำให้ทุกสิ่งทุกอย่างอยู่ใต้อำนาจของพระคริสต์ <sup>28</sup> เมื่อทุกสิ่งทุกอย่างอยู่ใต้อำนาจของพระคริสต์แล้ว เมื่อนั้นแม้แต่พระคริสต์พระบุตรของพระเจ้าเองก็ยอมอยู่ใต้อำนาจของพระเจ้าผู้ปราบทุกสิ่งทุกอย่างให้อยู่ใต้อำนาจของพระคริสต์ ที่พระคริสต์ทำอย่างนี้ ก็เพื่อพระเจ้าจะได้เป็นใหญ่ที่สุดเหนือ ทุกสิ่งทุกอย่าง

<sup>29</sup> ถ้าไม่มีการฟื้นจากความตาย คนที่เข้าพิธีจุ่มน้ำ<sup>†</sup> เพราะอยากจะไปอยู่กับคนที่ตายไปแล้ว\* จะทำอะไร พวกนี้จะเข้าพิธีจุ่มน้ำเพื่อจะไปอยู่กับคนที่ตายไปแล้วทำไมกัน

<sup>30</sup> ไม่อย่างนั้น ทำไมเราขอมเสี่ยงกับอันตรายทุกๆ ชั่วโมง <sup>31</sup> พี่น้องครับ สาบานได้เลยว่า ผมตายทุกวัน มันแน่นอนพอๆ กับที่ผมภาควุมิใจในพี่น้องที่อยู่ในพระเยซูคริสต์เจ้านั้นแหละ <sup>32</sup> ถ้าผมต่อสู้กับพวกสัตว์ป่าในเมืองเอเฟซัส(แต่เปรียบเทียบกับให้ฟังนะครับ) ผมจะได้ประโยชน์อะไร ถ้าคนตายไม่ฟื้น “ก็ให้กินและดื่มไปเลย เพราะพรุ่งนี้เราก็จะตายอยู่แล้ว”\*

15:27 “พระเจ้า...พระองค์แล้ว” อ้างมาจาก เพลงสดุดี 8:6

15:29 เพราะอยากจะไปอยู่กับคนที่ตายไปแล้ว หรือ เพราะเห็นแก่ หรือเพื่อประโยชน์ของคนที่ยังมีชีวิต

15:32 “ก็ให้กิน...ตายอยู่แล้ว” อ้างมาจากหนังสืออิสยาห์ 22:13, 56:12

<sup>33</sup>อย่าหลอกตัวเองเลย “คนคนพาล คนพาลก็จะพาให้เสียนิสัยดี ๆ ไป” <sup>34</sup>เลิกเมามาย มีสติอย่างที่เราจะเป็นได้แล้ว เลิกทำบาปเสียเพราะพวกคุณบางคนยังไม่รู้เรื่องพระเจ้าเสียด้วยซ้ำไป ผมพูดอย่างนี้เพราะจะให้พวกคุณอับอายไปเลย

### ตอนที่เรารฟื้นจากความตายเราจะมีร่างแบบไหนหรือ

<sup>35</sup>แต่อาจจะมียางคนถามว่า “คนตายจะฟื้นขึ้นมาได้อย่างไร พวกเขาจะมีร่างแบบไหน” <sup>36</sup>ทำไมไม่อย่างนี้ สิ่งที่คุณหว่านนั้น มันจะต้องตายก่อนถึงจะมีชีวิตขึ้นมาได้ <sup>37</sup>และไม่ว่าคุณจะหว่านอะไรก็ได้แล้วแต่สิ่งที่คุณหว่านนั้น ไม่ใช่ต้นโตๆ เหมือนกับสิ่งที่กำลังจะขึ้นมานั้น มันเป็นแค่เมล็ด อาจจะเป็นเมล็ดข้าวสาลี หรือเมล็ดอย่างอื่นก็ตาม <sup>38</sup>แล้วพระเจ้าก็จะให้ต้นของมันตามที่พระองค์เลือก พระองค์ให้เมล็ดแต่ละชนิดมีลำต้นแตกต่างกันไป <sup>39</sup>เนื้อของสิ่งมีชีวิตก็แตกต่างกัน เนื้อมนุษย์ก็เป็นแบบหนึ่ง เนื้อของพวกสัตว์ก็เป็นอีกแบบหนึ่ง นกก็อย่างหนึ่ง ปลาาก็อีกอย่างหนึ่ง <sup>40</sup>มีรูปร่างสำหรับสิ่งที่ยูบ่นท้องฟ้า และก็มีร่างกายสำหรับสิ่งที่อยู่ในโลกด้วย แต่ร่างกายสำหรับสวรรค์มีความงดงามอย่างหนึ่งและร่างกายสำหรับโลกนั้นก็มีความงดงามอีกอย่างหนึ่ง <sup>41</sup>ดวงอาทิตย์ก็มีความงดงามอย่างหนึ่ง ดวงจันทร์ก็อีกอย่างหนึ่ง ดวงดาวก็อีกอย่างหนึ่ง และแม้แต่ความงดงามของดวงดาวแต่ละดวงก็ยังแตกต่างกันเลย <sup>42</sup>มันจะเป็นอย่างนี้ เมื่อคนตายฟื้นขึ้นมาใหม่ ร่างที่ถูกฝังในดินนั้นก็เนาเปื่อยไป แต่ร่างที่ฟื้นขึ้นมาใหม่นี้ไม่มีวันเนาเปื่อย <sup>43</sup>ร่างที่ถูกฝังในดินนั้นไม่มีเกียรติ แต่ร่างที่ฟื้นขึ้นมานี้มีสง่าราศี ร่างกายที่ถูกฝังในดินนั้นอ่อนแอ แต่ร่างที่ฟื้นขึ้นมานี้มีฤทธิ์อำนาจ <sup>44</sup>ร่างที่ถูกฝังในดินนั้นเป็นเพียงร่างกายธรรมดา แต่ร่างที่ฟื้นขึ้นมานี้เป็นร่างทิพย์จากพระวิญญาณ ดังนั้นในเมื่อมีร่างกายธรรมดาก็ต้องมีร่างทิพย์ด้วย <sup>45</sup>เหมือนกับที่พระคัมภีร์<sup>1</sup> เขียนไว้ว่า“อาดัมผู้ชายคนแรกได้กลายเป็นมนุษย์ธรรมดาที่มีชีวิต”<sup>2</sup> แต่พระคริสต์ผู้เป็นอาดัมคนสุดท้ายได้กลายเป็นวิญญาณที่ให้ชีวิต <sup>46</sup>ร่างทิพย์ไม่ได้เกิดก่อน แต่ร่างกายธรรมดาเกิดก่อนแล้วร่างทิพย์จึงตามมา <sup>47</sup>อาดัมมนุษย์คนแรกนั้นมาจากพงคลิดินในโลกนี้ส่วนพระคริสต์มนุษย์คนที่สองมาจากสวรรค์ <sup>48</sup>พวกที่เป็นของโลกนี้ก็จะเป็นเหมือนอาดัมมนุษย์คนแรกที่มาจากพงคลิดินนั้นพวกที่เป็นของสวรรค์นั้นก็จะเป็นเหมือนพระคริสต์มนุษย์คนที่สองที่มาจากสวรรค์นั้น <sup>49</sup>เนื่องจากตอนนี้เรามีร่างเหมือนกับอาดัมมนุษย์คนแรกที่มาจากพงคลิดิน วันหนึ่งเราก็จะมีร่างเป็นเหมือนพระคริสต์มนุษย์คนที่สองที่มาจากสวรรค์ด้วย

<sup>50</sup>พี่น้องครับ ผมจะบอกพวกคุณว่า ร่างที่เป็นเนื้อและเลือดของเราตอนนี้ ไม่สามารถที่จะมีส่วนในแผ่นดินของพระเจ้าได้ สิ่งที่เราเนาเปื่อยได้ก็ไม่สามารถจะมีส่วนร่วมกับสิ่งที่ไม่มีวันเนาเปื่อยเหมือนกัน <sup>51</sup>ฟังให้ดี ผมจะบอกความลับให้รู้ พวกเราจะไม่ตายกันหมดทุกคนหรอก แต่พวกเราทุกคนจะถูกเปลี่ยนแปลงทันทีทันใด <sup>52</sup>ในช่วงพริบตาเมื่อเปาเตอร์ครั้งสุดท้าย เพราะเสียงแตรจะดังขึ้น และคนตายก็จะฟื้นขึ้นในรูปร่างที่ไม่มีวันเนาเปื่อย และพวกเราที่ยังมีชีวิตอยู่ก็จะถูกเปลี่ยนแปลงไป <sup>53</sup>เพราะสิ่งที่ไม่เนาเปื่อยจะเข้ามาสวมร่างที่เนาเปื่อย และร่างที่ต้องตายนี้จะต้องสวมด้วยสิ่งที่ไม่มีวันตาย <sup>54</sup>เมื่อร่างที่เนาเปื่อยนี้สวมสิ่งที่ไม่เนาเปื่อยแล้ว และร่างที่ต้องตายนี้สวมสิ่งที่ไม่มีวันตายแล้ว สิ่งที่พระคัมภีร์<sup>1</sup> เขียนไว้ก็จะเป็นความจริงที่ว่า

15:45 ที่มีชีวิต หมายถึง “วิญญาณ”

15:45 “อาดัม...ที่มีชีวิต” อ้างมาจากหนังสือ ปฐมกาล 2:7

“ความตายก็พ่ายแพ้อย่างราบคราบแล้ว”\*

55“ว่าอย่างไรความตาย ชัยชนะของเจ้าหายไปไหนหมดแล้ว

ว่าอย่างไรความตาย พิชสง\*ของเจ้าหายไปไหนหมดแล้ว”\*

56 พิชสงของความตายนั่นคือบาป และอำนาจของบาปก็มาจากกฎ† 57 แต่ขอบคุณพระเจ้าที่ทำให้เราชนะผ่านทางพระเยซูคริสต์เจ้าของเรา

58 ดังนั้น พี่น้องที่รัก ให้มันคงอย่าหวั่นไหว และให้ทุ่มเทกับงานขององค์เจ้าชีวิตตลอดเวลา เพราะคุณก็รู้ว่าจะได้รับรางวัล จากงานหนักที่คุณทำเพื่อองค์เจ้าชีวิตนั้นแน่

### เรียไรเพื่อช่วยคนของพระเจ้า

**16** ที่นี้จะพูดถึงเรื่องการเรียไรเงินสำหรับคนของพระเจ้า ผมขอสั่งให้คุณทำแบบเดียวกับที่ผมได้สั่งหมู่ประชุมต่างๆ ของพระเจ้าในแคว้นกาลาเทียคือ <sup>2</sup>ทุกๆ วันอาทิตย์ให้แต่ละคนแบ่งเงินตามที่พระเจ้าอวยพรให้ แล้วเก็บรวบรวมไว้ที่บ้าน พอผมมาจะได้ไม่ต้องมีการเรียไรกันอีก <sup>3</sup>เมื่อมาถึงผมก็จะส่งคนที่พวกคุณเลือกไว้ให้เอาจดหมายแนะนำตัวและเงินที่พวกคุณได้บริจาคอย่างใจกว้างขวางไปที่เมืองเยรูซาเล็ม <sup>4</sup>ถ้าเห็นว่าผมน่าจะไปด้วย พวกนั้นก็จะได้ไปพร้อมกับผม

### แผนของเปาโล

<sup>5</sup>เมื่อผมผ่านแคว้นมาซิโดเนีย ผมจะมาหาพวกคุณ เพราะผมตั้งใจที่จะผ่านมาทางนั้นอยู่แล้ว <sup>6</sup>แต่ผมอาจจะพักอยู่กับพวกคุณสักระยะหนึ่ง หรือไม่แน่ว่าอาจจะอยู่ตลอดฤดูหนาว เพื่อคุณจะได้ช่วยสนับสนุนให้ผมเดินทางต่อไปว่าผมจะไปไหนก็ตาม <sup>7</sup>ผมไม่อยากจะแะเยียมคุณแค่รู้เดียวแล้วก็ไป เพราะผมก็จะอยู่กับพวกคุณให้นานหน่อยถ้าองค์เจ้าชีวิตอนุญาตให้เป็นอย่างนั้น <sup>8</sup>ตอนนี้ผมจะอยู่ที่เมืองเอเฟซัสไปก่อนจนกว่าจะถึงเทศกาลเพ็นเทคอสต์† <sup>9</sup>เพราะโอกาสเปิดกว้างให้ผมทำงานที่นี้อย่างได้ผล แต่ก็มีคนต่อต้านมากเหมือนกัน

<sup>10</sup>ก็ไม่มีมาถึงเมื่อไรก็อย่าทำให้เขาต้องรู้สึกอึดอัดเมื่ออยู่กับพวกคุณ เพราะเขาทำงานขององค์เจ้าชีวิตเหมือนกับผม <sup>11</sup>อย่าให้ใครดูถูกเขาได้ ช่วยส่งเขาเดินทางกลับมาหาผมด้วย เพราะผมกับพี่น้องคนอื่นๆ กำลังคอยเขาอยู่

<sup>12</sup>ผมได้คะยั้นคะยอ อปอลโลสพี่น้องของเราอย่างเต็มที่ ให้เขาร่วมเดินทางมากับพี่น้องพวกนั้นเพื่อมาเยี่ยมคุณ แต่ตอนนี้เขายังไม่อยากจะมา รอให้มีโอกาสเหมาะๆ ก่อนแล้วเขาจะมา

### เปาโลลงท้ายจดหมาย

<sup>13</sup>พวกคุณระวังตัวให้ดี ให้ยืนหยัดมั่นคงในความไว้วางใจของพวกคุณมีใจกล้า และเข้มแข็งไว้ <sup>14</sup>ให้ทำทุกอย่างด้วยความรัก

<sup>15</sup>พวกคุณก็รู้ว่าครอบครัวของสเทพานัส เป็นครอบครัวแรกที่เป็นคริสเตียนในแคว้นอากายา และพวกเขาได้ทุ่มเทรับใช้ผู้บริสุทธิ์ของพระเจ้า พี่น้องครับ ผมขออ้อลงละ <sup>16</sup>ขอให้ยินยอมคนอย่างนี้ รวมทั้งผู้ร่วมงานทุกคนและคนที่ทำงานอย่างตราคราตร้าด้วย

15:54 “ความตาย...ราบคราบแล้ว” อ้างมาจากหนังสือ อีสยาห์ 25:8

15:55 “ไป ความตาย...ไปไหนหมดแล้ว” อ้างมาจากหนังสือ โยเซยา 13:14

15:55 พิชสง หรือ เหล็กไน

17 ผมดีใจที่สเทพานัสและฟอร์ทูนาทัส และอาคายคัสมาหา พวกเขาทำให้ผมไม่รู้สึกว่าขาดพวกคุณไป 18 เขาทำให้ผมสดชื่นขึ้นเหมือนกับที่เคยทำให้กับพวกคุณ ให้เกียรติกับคนแบบนี้

19 หมู่ประชุมต่างๆของพระเจ้าในแคว้นเอเชีย<sup>†</sup> ฝากความคิดถึงมา อาควิลลา ปริสคาและหมู่ประชุมของพระเจ้าที่ประชุมกันในบ้านของพวกเขา ก็ฝากความคิดถึงมาให้พวกคุณเป็นพิเศษในองค์เจ้าชีวิต 20 พี่น้องทุกคนฝากความคิดถึงมาให้ เมื่อพวกคุณเจอกันก็ขอให้ทักทายกันด้วยจูบอันบริสุทธิ์

21 ผมเปาโลได้เขียนคำรำลານี้ด้วยมือของผมเอง

22 ถ้าใครไม่รักองค์เจ้าชีวิต ก็ขอให้คนนั้นถูกสาปแช่ง “มารานา ธา (มาเถอะ องค์เจ้าชีวิต)”

23 ขอให้พระเยซูเจ้าให้ความเมตตากรุณา กับพวกคุณด้วย

24 ผมขอฝากความรักมาให้กับพวกคุณทุกคนในพระเยซูคริสต์

# License Agreement for Bible Texts

World Bible Translation Center

Last Updated: September 21, 2006

Copyright © 2006 by World Bible Translation Center

All rights reserved.

## These Scriptures:

- Are copyrighted by World Bible Translation Center.
- Are not public domain.
- May not be altered or modified in any form.
- May not be sold or offered for sale in any form.
- May not be used for commercial purposes (including, but not limited to, use in advertising or Web banners used for the purpose of selling online ad space).
- May be distributed without modification in electronic form for non-commercial use. However, they may not be hosted on any kind of server (including a Web or ftp server) without written permission. A copy of this license (without modification) must also be included.
- May be quoted for any purpose, up to 1,000 verses, without written permission. However, the extent of quotation must not comprise a complete book nor should it amount to more than 50% of the work in which it is quoted. A copyright notice must appear on the title or copyright page using this pattern: "Taken from the HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™ © 2006 by World Bible Translation Center, Inc. and used by permission." If the text quoted is from one of WBTC's non-English versions, the printed title of the actual text quoted will be substituted for "HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™." The copyright notice must appear in English or be translated into another language. When quotations from WBTC's text are used in non-saleable media, such as church bulletins, orders of service, posters, transparencies or similar media, a complete copyright notice is not required, but the initials of the version (such as "ERV" for the Easy-to-Read Version™ in English) must appear at the end of each quotation.

Any use of these Scriptures other than those listed above is prohibited. For additional rights and permission for usage, such as the use of WBTC's text on a Web site, or for clarification of any of the above, please contact World Bible Translation Center in writing or by email at [distribution@wbtc.com](mailto:distribution@wbtc.com).

World Bible Translation Center

P.O. Box 820648

Fort Worth, Texas 76182, USA

Telephone: 1-817-595-1664

Toll-Free in US: 1-888-54-BIBLE

E-mail: [info@wbtc.com](mailto:info@wbtc.com)

**WBTC's web site** – World Bible Translation Center's web site: <http://www.wbtc.org>

**Order online** – To order a copy of our texts online, go to: <http://www.wbtc.org>

**Current license agreement** – This license is subject to change without notice. The current license can be found at: <http://www.wbtc.org/downloads/biblelicense.htm>

**Trouble viewing this file** – If the text in this document does not display correctly, use Adobe Acrobat Reader 5.0 or higher. Download Adobe Acrobat Reader from: <http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>

**Viewing Chinese or Korean PDFs** – To view the Chinese or Korean PDFs, it may be necessary to download the Chinese Simplified or Korean font pack from Adobe. Download the font packs from: <http://www.adobe.com/products/acrobat/acrrasianfontpack.html>